



# ЕІ êî ì î òèâí à äâî î — î ñí î âí à î

У кожного міста є серце. Велике чи мале, воно дарує йому життя, примушує рухатись, підтримує його діяльність, спрямовує розвиток і генерує майбутнє. В одні центрах домінують атомні електростанції, в інших — вугільні шахти, великі заводи чи морські порти. Серцем Козятин є Локомотивне депо — одне з кращих залізничних підприємств України.

## Çàè²çí èè òèââî àí

— Ніколи не мріяв стати залізничником, — розповідає Микола Миколайович Шутів, начальник Локомотивного депо станції Козятин. — В житті були інші плани, але так сталося, що одного разу зробив вибір, прийшов сюди працювати і зрозумів, що вже не залишу залізницю. Не з меркантильних інтересів, ні. Просто тут своя краса. Захоплює ритм роботи, динаміка, захоплює вічний рух вперед. І так щодня.

Локомотивне депо станції Козятин справедливо називають флагманом залізничних шляхів. Засноване воно було в 1871 році при введенні в експлуатацію магістралі Козятин—Одеса.

Має дуже багату історію, насичену видатними подіями і трудовими звершеннями. Та головне, що за цей проміжок часу, змужнівши у вирі трагічних подій, воно вирросло до такого рівня, яким пишається не лише Козятин, але й «знімають шапки» інші міста.

— Сьогодні наше депо є базовим на Південно—Західній залізниці по утриманню та ремонту електровозів змінного струму серії ВЛ—80к/т, — продовжив Микола Шутів, — а також виконання технічного обслуговування та поточного ремонту маневрових тепловозів ЧМЕ2, ЧМЕ3, поїздних 2М62У. Наші бригади обслуговують три дільниці у вантажному русі та чотири в пасажирському. Ми забезпечуємо роботу на вузлі ст. Козятин та близько розташованих станціях. На наших електровозах працюють локомотивники депо Жмеринка, Дарниця, Коростень, Шепетівка, Конотоп, Здолбунів, Львів—Захід, Тернопіль,

Гречани, ім Шевченка. До складу нашого депо входять зворотне депо Миронівки та Фастова.

## Made in Koziatón

Локомотивне депо, біля якого ви-

ріс Козятин, давно перестало бути звичайним підприємством. Хтось пожартував, що наше депо — це великий швейцарський годинник, тільки звіряють по ньому не час, а ритм життя. На локомотивах можна ставити знак якості «Зроблено в Козятині». Влучно сказано, адже депо повинно працювати бездоганно, воно просто не має права погано працювати. Не має права на помилку жоден з машиністів, помічників, диспетчерів, слюсарів, керівників усіх рангів. За цим стоїть безпека руху, вантажів, пасажирських перевезень.

— Одне з головних завдань нашого депо, — продовжує Микола Миколайович, — це тримати локомотивний парк у відмінному технічному стані. Навіть не можемо собі уявити, щоби хтось в депо був безвідповідальним чи не розумівся на своїй справі. Це була б катастрофа, якби на таку складну технологічну лінію потрапила випадкова людина. У нас більше 1660 штатних працівників. Ремонт і техобслуговування займаються близько 400 чоловік і 138 інженерно—технічних працівників. В цехах, обладнаних потужним і дорогим устаткуванням, відбуваються дуже складні процеси. Ми повинні забезпечити безперервність і безпеку руху на лінії. Колектив депо з цим гідно справляється.

## Í à ñâ³õî âî ì ó ð³âí³

Про технологічні процеси, що відбуваються в ремонтних цехах розповів головний інженер Олександр Заець.

— Ремонтна база постійно поповнюється новим обладнанням. У нас є поточна лінія з ремонту буксових підшипників з миючою машиною, позиція для плазмового підсилення гребенів бандажів колісних пар, позиції з обкатки колісно-моторних блоків електровозів ВЛ80 і ЧС4, ЧС8, випробувань гідрогасителів, просочування, сушки і випробувань тягових і допоміжних двигунів, миюча машина для узлів електровозів і багато іншого. Уявіть, що на поточний ремонт одного локомотива нам відведено тільки 24 години, а на капремонт такої складної машини дається за нормативами лише 10 діб. Як бачите, працюємо, вкладаємось. Експлуатуємо в місяць 120—130 надійно підготовлених електровозів.

## Àèùðâðí àðèèè ì âî à°

Нещодавно в одній з місцевих газет, депутатам, які доводили, що Локомотивне депо дає до міського бюджету левову частку прибутків, прозвучав закид. Мовляв, де ж ті прибутки і гроші, якщо дороги не такі, комунальне господарство не таке і так далі. Дивним і смішним видався цей авторський «вибрик».

— Локомотивне депо не лише головний донор міста, — продовжив Микола Шутів. — Ми даємо до бюджету значні кошти, забезпечуємо сотні робочих місць в Козятині, Фастові, Миронівці, на інших станціях. Даємо їм високу зарплату, добробут сім'ям. Але лише цим відносини між містом і підприємством не обмежуються. Локомотивне депо — це перспектива Козятини, його майбутнє. Це єдина і генеральна лінія розвитку міста — альтернативи ще ніхто не придумав. Підприємство буде реформуватися, розвиватися, а з ним буде змінюватись і Козятин. Подивіться на зміни, що сталися останнім часом. Залізничники відновили красень — вокзал, побудували житловий будинок по вулиці Перемоги. Це лише початок. З появою такої потужної особистості, як Олексій Мефодійович Кривопішин, начальник Південно—Західної залізниці, думаю, що попереду багато добрих справ

## Ñèâââ, yèà í à ì àðèéí à

Локомотивне депо — це насамперед потужний колектив. Саме він складає найбільшу цінність підприємства.

— Це правда, — погоджується Микола Миколайович. — У нас відмінний колектив. Ми маємо класних спеціалістів, людей відданих своїй справі. У нас працювало три Героя Соціалістичної праці, зараз є чотири почесних залізничника, один Кавалер трьох орденів Залізничної Слави. Але всі працівники заслуговують найвищих слів подяки, тому що їх руками, їхньою працею, майстерністю і талантами Ломотивне депо ст. Козятин гідно несе прапор лідера. Відповідно підприємство віддячує своїм працівникам гідною соціальною політикою, турбується про них.

(Продовження теми в наступному номері. Про соціальну політику розмова з головою профспілкового комітету Локомотивного депо Василем Дзюбенко).



Фрезерувальник Андрій Хижук біля сверлильного верстату



Оператори по ремонту електровозів Віталій Мединський та Олександр Кривопуценко підводять підсумки роботи



Генеральний директор Укрзалізниці Володимир Козак та начальник Південно—Західної залізниці Олексій Кривопішин з робочими візитами часто відвідують Локомотивне депо станції Козятин, яке очолює Микола Шутів

# ãðñи àеòèâà Èî çүòèі à



Слюсар-електрик Олександр Науменко та слюсар Артем Шульга займаються ремонтом двигуна



Слюсар-моторист Михайло Сторожук за оглядом електровозу



Красу і порядок наводять у цехах дівчата з будівельної групи: Людмила Грабова, Лариса Ткачук, Юлія Ольхом'як, Таїсія Поліщук



Людмила Верета та Леонід Ковальчук надійно забезпечують роботу газової котельні



Про здоров'я локомотивників турбуються фельдшери з медпункту Надія Кіраковська, Наталія Козляківська, Ольга Лісова та Ольга Зарицька

**ТОВ Жежелівський каолін**  
Запрошує на роботу  
перекладача англійської мови  
(ділова англійська)  
м. Козятин, Довженка, 107 А  
телефон: 2-12-36

ЗАПРОШУЄМО  
ВІДВІДАТИ  
**ЛАЗЕРНИЙ  
ТИР**  
В Пушкінському сквері  
біля танцмайданчика

Вантажні та пасажирські (10 місць)  
перевезення  
по місту та Україні  
  
063-259-27-07, 067-748 92-32

Продам **БУДИНОК**  
або обмін на Вінницю  
  
● центр  
● зручності  
● гараж  
● погріб  
● земля  
приватиз.  
вул. Грушевського, 94  
096-128-66-48

# Äèí y — äëy ù àñòy, èàâóí — äëy í î êðàù áí í y³ì óí³òâòó

І à í ðèèààèàò ì³ñüèèò ì ðí àòèòí àèò ì àààçèí³ à òà ðèí è³à ààà ç'ÿàèèèñü ì àéá³èüø ì ÷³èóààí³ ÿáí àà òà í áí ÷ è³òà — èàâóí³ àèí y. Óí ÷ à³òí³ ñí ðààæè³ ñáçí í î ì àààæà°òüñý ñáðí áí ù, àñá æ çí àòí àyòüñý ì òí ÷³ ì í èàñòâàðè àðí ì àòí è òí àòí ÷èí ì -àðòâè ÷è ðáí³ø



з водою. Якщо через декілька хвилин вона з прозорої перетвориться на блідо-рожеву, значить у плоді міститься барвник, тому вживати його в їжу буде небезпечно. Обов'язково, розрізавши ягоду, зверніть увагу на запах м'якоти — якщо він кислий, то таким кавуном можна отруїтись.

Що стосується дині, то, купуючи її, варто перш за все понюхати плід, бо лише шкірка стиглого овоча дасть тонкий приємний аромат. Вдарте по плоду долонею. Якщо звук виявиться дзвінким — не купуйте його, бо він ще зелений, якщо ж глухим — можете класти у кошик. У дозрілого овоча шкірка з протилежного боку від стебла повинна бути м'якою. Просто натисніть на це місце пальцем і перевірте. Не купуйте дині біля автошляхів та в невідновлених для цього місцях, бо плід має здатність всотувати в себе шкідливі речовини, які виділяють вихлопні гази — при вживанні вони неодмінно потраплять в організм. Не варто брати розрізаний плід або ж довго тримати його в теплому місці розрізаним після покупки. Річ у тому, що в м'якоті дині досить швидко розмножуються бактерії-збудники таких небезпечних для організму хвороб, як ботулізм та сальмонельоз, тому скибочка дині, що довгенько стояла без холодильника, матиме на ваш організм такий самий ефект, як майонез, полежащий на спеці.

— Цього року перший раз ми купили кавун ще в середині минулого місяця, — розповідає пані Олена, — мені говорила моя знайома, що вони ще погані, але ми придбали. Спробували — кавун виявився солодким і досить смачним. А як ми всі огірки взимку купуємо, то ж ніхто не тріється?! Враховуючи те, яка на сьогоднішній день погана якість питної води, що тече з наших міських кранів, у кавунах і динях нічого шкідливого немає. Значно страшніше їх мити цією брудною водою, ніж їсти.

Дехто вважає, що кавун зовсім не має в собі поживних речовин, бо він на 90% складається з води, але це хибна думка. Ця баштанна ягода надзвичайно корисна для організму, не зважаючи на те, що містить не дуже багато вітамінів. Завдяки значному вмісту фолієвої кислоти, кавун здатний підтримувати в гарному стані імунітет, регулює утворення клітин ембріона, чим дуже корисний для вагітних жінок. Його сечогінний ефект перешкоджає утворенню каменів у

нирках, а також виводить з організму зайвий холестерин. Варто зазначити, що диня не менш корисна. В ній безліч вітамінів, мікро- та макроелементів. Окрім цього, в ній містяться речовини, що активують в організмі людини вироблення серотоніну, так званого гормону щастя. Тому диня-господиня просто незамінна для тих, хто перебуває в тривалій затьмяній депресії. Завдяки високому вмісту заліза цей овоч сприяє утворенню червоних кров'яних тілець, що підвищує гемоглобін. А шкірка дині взагалі має омолоджуючий ефект для шкіри обличчя й частково виводить ластовиння.

Не зважаючи на те, що баштанні цюгоріч почали продавати досить рано, вживати в їжу їх можна. Районна СЕС запевнила нас, що вміст шкідливих речовин у привезених плодах в нормі, то ж їх споживання не нашкодить вашому здоров'ю.

— 3 торговельної мережі було досліджено на нітрати всього 32 проби овочів, — розповідає лікар-лаборант санітарно-гігієнічної лабораторії

Оксана Нітчук, — таких, що не відповідають медико-біологічним вимогам не виявлено. Серед цих проб на аналіз було взято 2 зразки дині та 2 зразки кавуна. У зразках дині вміст нітратів становив 50,5 мг/кг у першому та 46,1 мг/кг у другому при допустимій концентрації не більше 90 мг/кг. У зразках кавунів — 33,4 мг/кг нітратів у першому та 43,0 мг/кг у другому при нормі не більше 60 мг/кг.

Щоб вибрати справді якісну баштанну культуру й зробити вдалу покупку, варто запам'ятати декілька простих правил. Лише стиглий кавун при поплескуванні по ньому долонею видасть глухий звук. Також ознакою

дозрілої ягоди є жовта пляма на боці. Ви можете спробувати подряпати шкірку нігтем, якщо вона легко зіскрябується, то кавун обов'язково виявиться готовим до вживання, а от сухий хвостик, навпаки — не є показником зрілості. В жодному разі не купуйте тріснутий плід. Придбавши ягоду, зверніть свою увагу на волокна на розрізі шкірки. Вони повинні бути білими. Якщо ж волокна жовтого кольору — це означає, що вміст нітратів у кавуні зашкалює. Даєте плід куштувати дітям — вибирайте м'якоть із самої середини, бо там шкідливих речовин накопичується найменше. Занурте шматочок кавуна у посудину

Ієаí à ÓÀÁÓÀ

## È²ÈÀÐΒ ÇÂÈÍ ÓÂÀ×ÓÐÒÛ Ó ÒÎ ÐÃ²ÂÈ² ÍÀÌ ÎÊÈΒÒÀÌ È

Суд Одеси звільнив з-під варті колишню завідувачку відділенням патологій новонароджених

Приморський райсуд Одеси звільнив з-під варті колишню завідувачку відділенням патологій новонароджених Одеської обласної дитячої клінічної лікарні, яку звинувачують у торгівлі новонародженими. Зараз вона перебуває на підписці про невізд.

Про це сьогодні, 26 липня, повідомила керівник прес-служби прокуратури області Олена Абрамова. Вона уточнила, що таке рішення суд ухвалив ще 13 липня.

Обвинувачена знаходилася в

слідчому ізоляторі з червня 2010-го року.

Окрім неї у даній справі у якості обвинувачення проходить колишня завідувачка дитячим відділенням Комінтернівської центральної районної лікарні і колишня співробітниця районної служби у справах дітей. Перша в даний час знаходиться у СІЗО, другу ще у 2010 році випустили під підписку про невізд.

Як повідомлялося, Приморський районний суд Одеси 10 червня 2010 року заарештував посадових осіб однієї з районних державних адміністрацій, Одеської обласної клінічної лікарні і районної лікарні Одеської

області за підозрою у торгівлі новонародженими в Одеській області.

Під час досудового слідства було встановлено, що протягом 2008-2010 років підозрювані за хабарі передавали третім особам новонароджених дітей, від яких відмовилися матері.

Суми хабарів коївалися від 3 до 10 тис. доларів за одну дитину.

Передача дітей здійснювалася шляхом складання фіктивних документів і довідок про стан здоров'я дитини, актів про смерть, і нібито передачі малят у притулки, але насправді діти незаконно передавалися третім особам.

Правоохоронцям вдалося встано-



вити дев'ять епізодів продажу дітей. Досудове слідство було завершено у січні 2011 року, і кримінальну

справу передали до суду, де вона знаходиться і нині.

korrespondent.net

**Авто Магазин СВАН**

- БЕЗКОШТОВНА заміна масла,
- автозапчастини,
- автофарби НА РОЗЛИВ,
- автохімія, присадки, метизи,
- ШИНОМОНТАЖ та БАЛАНСУВАННЯ,
- ВСТАНОВЛЕННЯ акустики, сигналізацій, центральних замків, паркувальних систем,
- GPS навігатори, АВТОРЕЄСТРАТОРИ,
- АКБ, автомагнітоли, автоколонки,
- інструмент, підшипники, автоелектрика

вул. Мічуріна, 23 Неділя — вихідний  
тел.: (04342)2-49-43, моб. 067-942-26-37, 097-501-96-71

медичний центр **МЕД-ДАР**

**Щосуботи ведуть прийом кваліфіковані спеціалісти з м. Вінниці**

— кардіолог — дерматолог  
— гінеколог

Прийом за попереднім записом  
тел. 067-735-73-17, 063-745-14-86

вул. П.Орлика, 19 тел. 2-23-68

## ПОНЕДІЛОК, 30 ЛИПНЯ

### УТ-1

06.00 «Доброго ранку, Україно!»  
06.00 Ранкова молитва  
06.05, 07.00, 08.00 Новини  
06.10, 07.05, 08.05 Спорт  
06.20 Православний календар  
06.25 Заголовки  
06.30 Експерт на зв'язку  
06.50 Хазяїн у домі  
06.55 Невідоме від відомих  
07.15 Країна on line  
07.20 ТехноЕра  
07.30 Глас народу  
07.35 Тема дня  
07.45 М/ф  
08.15 Корисні поради  
08.35 Від першої особи  
09.00 Підсумки тижня  
09.15 Діловий світ  
09.35 Олімпійські пристрасті  
11.00 Олімпіада-2012. Стрільба (лук)  
11.40 Діловий світ. Агросектор  
11.50 Олімпіада-2012. Академічне веслування  
13.20 Олімпіада-2012. Плавання  
13.45 Вікно в Америку  
14.15 Олімпіада-2012. Стрільба (пневматична гвинтівка)  
14.35 Олімпійські пристрасті  
15.00 В ПЕРЕРВІ: Олімпійські новини  
15.55 Діловий світ. Агросектор  
16.00 Олімпіада-2012. Дзюдо. Бокс  
16.55 Олімпійські пристрасті. Інші новини  
17.15 Країну - народові  
17.40 Діловий світ  
18.00 Пряма трансляція 3-туди Партії регіонів України.  
19.30 Олімпійські пристрасті. Спортивна гімнастика  
21.00 Підсумки дня  
21.15 Олімпійські пристрасті. Плавання  
22.50 Трійка, Кено, Секунда удачі  
23.00 Олімпійські пристрасті. Бокс  
00.00 Олімпійські новини  
00.05 Телеміст Київ-Лондон  
00.15 Олімпійські пристрасті  
00.30 Олімпіада-2012. Фехтування (шпага)  
02.00 Олімпіада-2012. Дайджест дня  
02.10 Новини (із сурдоперекладом)  
02.25 Міжнародний фестиваль «Щасливі долоні 2012»  
03.55 Х/ф «Діти капітана Гранта»  
05.20 М/с «Сандокан»  
05.50 Діловий світ. Агросектор

### 1+1

06.30, 19.30, 23.55 ТСН  
07.30 М/с «Тімон і Пумба» (1)  
08.00 Т/с «Дайшники»  
10.20, 03.20 «Іхні звичаї»  
11.35 Х/ф «Ватіна бабуся» (1)  
15.50 Х/ф «Джентльмени удачі» (1)  
17.45 «ТСН. Особливе»  
18.10, 05.30 Т/с «Вольф Мессінг. Людина, що бачила кризь час»  
20.15 Х/ф «Ласкаво просимо до раю» (2)  
22.50 «Територія обману»  
00.10 Х/ф «Ласкаво просимо до раю - 2» (2)  
01.55 Х/ф «Кривава мама» (3)  
03.55, 04.40 Т/с «Метод Лаврової»

### ІНТЕР

04.15 Т/с «Маршрут Милосердя»  
05.45 Т/с «Російський шоколад» (1)  
08.40 Т/с «Білий налив»  
12.35 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
14.25 «Сімейний суд»  
15.25 «Судові справи»  
16.20 «Жди мене»  
18.05 Т/с «Кровинушка» (1)  
19.05 Програма «Про життя»  
20.00, 02.10 «Подобриці»  
20.25 «Спорт у Подобрицях»  
20.30 Т/с «Жіночий лікар» (1)  
22.25 Т/с «Петрівка, 38» (1)  
02.35 Д/ф «Сергій Ніконенко. Пізно, кохаю іншу»  
03.25 Д/ф «Наталія Гвоздікова та Євген Жариков. Народжені революцією»

### НТН

06.00 «Легенди карного розшуку»  
07.00 Х/ф «Без особливого ризику» (1)  
08.30 «Правда життя». Чоловічі іграшки  
09.00 Д/с «Православні свята»  
10.00 Т/с «Каменська - 2»  
14.20 Х/ф «Круті: смертельне шоу»  
16.45 Х/ф «Подвійний обгін» (1)  
18.30, 03.05 «Агенти впливу»  
19.00, 23.30, 01.45, 04.30 «Свідок»  
19.30 Т/с «Літєйний»  
21.45 Т/с «CSI: Маямі»  
22.40 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець» (2)  
00.00 «Свідок». Без коментарів  
00.05 Х/ф «Половання на динозаврів» (2)  
02.15 «Речовий доказ»  
05.00 «Уроки тітоньки Сови»  
05.30 «Правда життя»

### ТРК УКРАЇНА

06.00 Срібний апельсин  
07.00, 17.00, 19.00, 03.40 Події  
07.15, 18.00 Т/с «Єфросинія. Продовження» (1)  
08.25, 13.00, 21.00 Т/с «Слід» (1)  
09.00, 01.50 Х/ф «Гра у хованки» (1)  
11.00, 05.20 Т/с «Вісяки - 2» (1)  
12.00, 04.30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
15.35, 03.15 Щиросерде зізнання

16.00 Федеральний суддя  
17.10, 19.15, 03.55 Події Спорт  
17.15, 04.00 Критична точка  
19.20 Ток-шоу «Говорить Україна»  
20.00 Т/с «Катина Любов - 2» (1)  
22.50 Х/ф «Чорна діра» (2)  
01.00 Т/с «Робота, що втекла» (2)

### СТБ

05.55 «Документальний детектив»  
06.50, 01.35 Т/с «Комісар Рекс» (1)  
08.50, 18.10 «Неймовірна правда про зірок»  
09.50 Х/ф «Мама напрокат» (1)  
11.50 Т/с «Тетянин день» (1)  
13.55 «Російські сенсації. Багаті теж пляшуть»  
14.55 «Битва екстрасенсів»  
16.00 «Все буде добре!»  
18.00, 22.00 «Вікна-Новини»  
19.10 Т/с «Принцеса та жабрачка» (1)  
20.15 «Куб»  
22.25 «Детектор брехні»  
23.25 «Паралельний світ»  
00.45 Т/с «Доктор Хаус» (2)  
03.10 «Вікна-Спорт»  
03.20 Х/ф «Гостя з майбутнього» (1)

### ІСТV

05.35 Служба розшуку дітей  
05.40, 06.40, 02.05, 03.50 Погода  
05.45, 08.45, 12.45, 03.20 Факти  
06.00, 04.40 Світанок  
06.45, 09.25, 12.55, 19.25, 01.05 Спорт  
06.50 Анекдоти по-українськи  
07.15 Т/с «Леся+Рома»  
07.45 Провокатор  
09.30, 19.30, 01.10 Надзвичайні новини  
10.35, 13.00 Т/с «Без права на помилку»  
15.20, 22.15 Т/с «Прокурорська перевірка»  
16.30 Т/с «Далекобієйники»  
18.45 Факты. Вечір  
20.15 Т/с «Морські дияволи»  
23.25 Т/с «Особливо небезпечний»  
00.40 Зірковий тест-драйв  
02.10 Т/с «Дружини футболістів-5»  
03.55 Т/с «Кістки-5»

### НОВИЙ КАНАЛ

05.05 Т/с «Останній акорд»  
05.55 Т/с «Заколотий шлях»  
06.35, 07.25 Kids Time  
06.40 М/с «Нові пригоди мисливців на привидів»  
07.40, 09.00, 19.30, 00.05 Погода  
07.45 Т/с «Як сказав Джим»  
09.05 Т/с «Молодія»  
10.20 Т/с «Татусеві дочки»  
13.55 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
14.45, 15.45 Teen Time  
14.50 Т/с «Друзі»  
15.50 Т/с «Світлофор»  
16.55, 19.50 Т/с «Не родись вродлива»  
17.55 Т/с «Вороніни»  
19.00 Репортер  
19.25, 00.00 Спортрепортер  
19.35 Піраньї  
20.50 Т/с «Бальзаківський вік, або всі мужики сво...» (2)  
21.50 Новий погляд  
22.50 Т/с «Щасливі разом» (2)  
00.10 Служба розшуку дітей  
00.15 Т/с «Загублені» (2)  
01.10 Т/с «Серцеїдки»  
02.50 Т/с «Межа» (2)  
03.30 Зона ночі Культура  
03.35 Ах не говоріть мені про любов...  
04.10, 05.00 Зона ночі  
04.15 С.Параджанов. Відкладена прем'єра  
04.30 Країна людей

### ТЕТ

06.00 Дізнайся як  
06.15, 23.55 Дом-2  
07.05, 08.20 Мультик з Лунтіком  
07.35 Телеузики  
07.55 Байдиківка  
08.50 Т/с «Ранетки»  
09.50 Т/с «Всі жінки - відьми»  
10.50 Т/с «Беверлі Гіпз 90210. Нове покоління»  
11.45 Т/с «Н20: просто додай води»  
12.10 Твою маму!  
12.45 Т/с «Зайцев +1»  
13.20, 16.20 Одна за всіх  
13.45 Т/с «Маргоша»  
14.45 Т/с «Кремлівські курсанти»  
15.45 Дайош молодьож!  
16.45 Т/с «Хто у домі господар?»  
17.25, 20.00 Т/с «Моя прекрасна няня»  
18.15 У ТЕТа тато!  
18.55, 02.45 БарДак  
19.20 Богиня шопінгу  
21.10 Т/с «Реальні пацани» (2)  
22.15 Т/с «Зайцев +1» (2)  
22.55 М/с «Масяня» (2)  
23.20 Дурнев + 1  
00.55 Х/ф «Чужий» (2)  
03.10 До світанку

### ВДТ

06.00 Гімн України; Новини «Пульс»  
06.35 Ранкова гімнастика  
06.50 Панорама тижня  
07.50 Новий день.  
09.00 Музичний світ  
09.30 Урядові новини «Пульс»  
09.40 Овертайм  
10.00 Віче  
10.26 Теорема буття  
10.47 «Повір у себе»

11.13 Екосвіт  
11.26 Від класики до джазу. Тема  
11.45 Країни. «Моє село, моя держава»  
12.11 Покоління НЕКСТ  
12.36 Дитячий екран  
12.50 ТНВ – Експрес. Сурдопереклад  
13.05 Україна: реформи на часі  
13.10 Будьмо знайомі  
14.06 Дитячий телесеріал «Суперкнига»  
14.31 Хатинка Василинки -  
14.57 «Україна – морська держава»  
15.10 Безпека життя. «Мить істини»  
15.25 Служба розшуку дітей  
15.30 Діловий портал  
15.45 Мультиантракт  
16.00 ТНВ – Експрес. Сурдопереклад  
16.15 Новий день  
17.25 Святуємо разом  
18.05 Урядові новини «Пульс»  
18.15 Армія  
18.30 Телеб'єра  
18.40 Україна: реформи на часі  
19.00 ТНВ  
19.37 Особлива думка.  
20.29 Акцент  
20.43 Дитячий екран «Гном Добраніч»  
20.56 Астропрогноз  
20.58 Соціальні грані  
21.30 ТНВ - підсумки  
22.15 Територія спорту  
22.45 «Євроектор»  
23.08 Барвисті розради

### ВИННИЧЧИНА

06.00 Музична скринька  
07.00 Прокидаймося разом  
07.45 Скарбниці Вінниччини  
08.00 Прокидаймося разом  
08.45 Актуальне інтерв'ю  
09.10 Секретні файли. Життя тварин  
09.25 М/ф  
09.50 т/с Руда  
10.40 Хіт-Парад дикої природи  
11.30 Скарбниці Вінниччини  
11.45 Музична скринька  
12.40 Вистава Мертві Душі 1ч.  
14.00 Актуальне інтерв'ю  
14.25 Своїми Очіма  
14.50 Скарбниці Вінниччини  
15.05 Музична скринька  
15.30 т/с Стратегія Перемоги  
16.50 Хіт - парад дикої природи  
17.40 М/ф  
18.05 Скарбниці Вінниччини  
18.20 Своїми Очіма  
18.40 Життя серед життя  
19.10 Актуальне інтерв'ю  
19.30 Скарбниці Вінниччини  
19.45 Новини  
20.00 Про справу конкретно  
21.00 Вечірня молитва  
21.10 Життя серед життя  
21.40 т/с Руда  
22.30 Новини  
22.45 Скарбниці Вінниччини  
23.00 Х/ф Дорога на грецьке весілля  
00.30 Музична Скринька

### ВІТА

07.00-14.00 Технічна профілактика  
14.00 а/п «Візит до лікаря»  
14.40 «Новини швидко»  
14.50 а/п «Авторыське кіно»  
15.20, 17.50, 22.00, 00.45, 02.35 ТІР  
15.50 «Постфактум» (повтор)  
16.30, 20.50 д/п «Веселі уроки»  
17.00 М/ф  
17.15 д/с «Філософія серця»  
17.30 д/с «Обережно, діти»  
18.00 «Переможний голос віруючого»  
18.30 «Бон Апетит»  
18.40 Новини «День за днем»  
19.00 а/п «Вінниця минуле, сучасне, майбутнє»  
19.45 «Вітаю Кохаю Бажаю»  
21.05 Т/с  
22.10, 02.45 Новини «День за днем» (повтор)  
22.30 д/с «Дзеркало історії»  
23.10 «Клуб-кіно»  
00.55 Х/ф  
03.00 «Вінниця он-лайн»

### 5 КАНАЛ

06.30, 18.40, 22.40, 00.00 «Київський час»  
06.45, 08.25, 18.50, 23.35, 00.30, 03.25, 04.25 «Час спорту»  
06.50, 08.40, 23.45, 00.40, 02.55, 03.35, 04.35 «Огляд преси»  
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 23.00, 03.00, 05.00 «Час новин»  
07.10, 08.15, 22.25, 23.20, 00.15, 03.15, 04.15 «Бізнес-час»  
07.20 «Автопілот-новини»  
07.30 «Ранок із зіркою»  
07.55, 08.35 «Трансмсія-новини»  
09.10, 19.20 «Інвест-час»  
09.20, 13.20, 14.20 «5 елемент»  
10.30 «Велика політика»  
11.20, 12.15 «Час інтерв'ю»  
15.15 «Вперед, на Олімп!»  
16.15 «Мотор»  
17.25, 04.40 «В кабінетах»  
18.15, 03.40 «Територія закону»  
19.30, 20.10, 21.10, 01.00, 05.15 «Час. Підсумки дня»  
21.40, 04.00 «Час-Тайм»  
22.00, 02.30 «Податковий щоденник»  
23.25, 04.20 «CRIME NEWS»  
00.25, 03.20 «CRIME NEWS»

### УТ-1

06.00 «Доброго ранку, Україно!»  
06.00 Ранкова молитва  
06.05, 07.00, 08.00 Новини  
06.10, 07.05, 08.05 Спорт  
06.20 Православний календар  
06.25 Заголовки  
06.30 Експерт на зв'язку  
06.50 Хазяїн у домі  
06.55 Невідоме від відомих  
07.15 Країна on line  
07.20 ТехноЕра  
07.30 Глас народу  
07.35 Тема дня  
07.45 М/ф  
08.15 Корисні поради  
08.35 Від першої особи  
09.00 Підсумки дня  
09.20 Хомка смакує, телеки дарує  
09.30 Олімпійські пристрасті  
11.30 Олімпіада-2012. Академічне веслування  
12.00 Олімпіада-2012. Плавання  
13.50 Олімпіада-2012. Академічне веслування  
14.20 Олімпійські пристрасті  
15.00 Олімпійські новини  
15.05 Олімпійські пристрасті  
15.50 Олімпіада-2012. Бокс. Дзюдо  
17.30 Олімпіада-2012. Стрибки у воду  
18.20 Новини (із сурдоперекладом)  
18.45 Олімпійські пристрасті  
19.00 В ПЕРЕРВІ: Олімпійські новини  
19.30 Олімпійські пристрасті. Спортивна гімнастика  
20.55 Офіційна хроніка  
21.00 Підсумки дня  
21.15 Олімпійські пристрасті. Плавання  
22.50 Трійка, Кено, Максима  
23.00 Олімпійські пристрасті. Бокс  
00.00 Олімпійські новини  
00.05 Телеміст Київ-Лондон  
00.15 Олімпійські пристрасті  
00.30 Олімпіада-2012. Бокс  
02.00 Олімпіада-2012. Дайджест дня  
02.10 Новини (із сурдоперекладом)  
02.30 Хай щастить  
02.55 ДПКС-2012. Фінал національного відбору  
05.20 М/с «Сандокан»

### 1+1

06.25 «Служба розшуку дітей»  
06.30, 19.30, 23.25 ТСН  
07.30 М/с «Тімон і Пумба» (1)  
08.00 Т/с «Щоденник доктора Зайцевої»  
09.05, 03.20 «Іхні звичаї»  
10.25 «Цілковите перевтілення - 3»  
11.25, 12.25, 03.55, 04.45 Т/с «Метод Лаврової»  
13.30 Х/ф «Школа для товстунок» (1)  
17.45 «ТСН. Особливе»  
18.10, 05.35 Т/с «Вольф Мессінг. Людина, що бачила кризь час»  
20.15 «Добрий вечір»  
22.20 «Люзія безпеки. Що гірше від гіркої редьки»  
23.40 Х/ф «Військова академія» (2)  
01.35 Х/ф «Ласкаво просимо до раю» (2)

### ІНТЕР

04.35 Т/с «Маршрут Милосердя»  
06.05 Т/с «Російський шоколад» Заключена серія (1)  
09.15 Т/с «Таємниці слідства-7» (1)  
11.20 Т/с «Повернення Мухтара-2» (1)  
12.20 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
14.15 «Сімейний суд»  
15.15 «Судові справи»  
16.10 Т/с «Каменська 5»  
18.05 Т/с «Кровинушка» (1)  
19.05 Програма «Про життя»  
20.00, 01.15 «Подобриці»  
20.25 «Спорт у Подобрицях»  
20.30 Т/с «Жіночий лікар» (1)  
22.25 Х/ф «Зв'язок» (2)  
00.10 Д/ф «Нікіта Міхалков. Самі з васами»  
01.40 «Телевізійна служба розшуку дітей»  
01.45 Д/ф «Містинна сила Майстра. До ювілею Михайла Булгакова»  
02.40 Д/ф «Здрастуйте, я ваша тітка Тетяна Васильєва»  
03.30 Д/ф «Володимир Мигуля. Зворотній відлік»

### НТН

06.00 «Легенди карного розшуку»  
07.00 Х/ф «Пасажирка без квитка» (1)  
08.30, 19.00, 23.30, 01.50, 04.40 «Свідок»  
09.00 Т/с «Москва. Центральний округ - 2»  
11.00, 21.45 Т/с «CSI: Маямі»  
12.00 Т/с «Детективи»  
12.30 «Кримінальні справи»  
13.30, 19.30 Т/с «Літєйний»  
15.30 Х/ф «Державний кордон» (1)  
18.30 «Речовий доказ». Злочинець поштою  
22.40 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець» (2)  
00.00 «Свідок». Без коментарів  
00.05 Х/ф «Далеко від Лох-Несса» (3)  
02.20 «Речовий доказ»  
03.10 «Агенти впливу»  
05.10 «Уроки тітоньки Сови»  
05.35 «Правда життя»

### ТРК УКРАЇНА

06.00 Срібний апельсин  
07.00, 17.00, 19.00, 03.30 Події  
07.10, 17.10, 19.15, 03.45 Події Спорт  
07.15, 18.00 Т/с «Єфросинія. Продовження» (1)

08.15, 13.00, 21.00 Т/с «Слід» (1)  
10.00, 05.15 Т/с «Вісяки - 2» (1)  
12.00, 04.30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
15.35 Щиросерде зізнання  
16.00 Федеральний суддя  
17.15, 03.50 Критична точка  
19.20 Ток-шоу «Говорить Україна»  
20.00 Т/с «Катина Любов - 2» (1)  
22.00 Т/с «Подружжя» (1)  
00.00 Т/с «Мерсі» (2)  
01.00 Т/с «Робота, що втекла» (2)  
01.50 Х/ф «Чорна діра» (2)

### СТБ

05.45 «Документальний детектив»  
06.40, 01.55 Т/с «Комісар Рекс» (1)  
08.25, 18.10 «Неймовірна правда про зірок»  
09.25 Х/ф «Доглядалиця» (1)  
11.25 Т/с «Тетянин день» (1)  
13.25 «Битва екстрасенсів. Війна титанів»  
16.00 «Все буде добре!»  
18.00, 22.00 «Вікна-Новини»  
19.10 Т/с «Принцеса та жабрачка» (1)  
20.10 «Моя правда. Володимир Пресняков»  
21.10 «Моя правда. Мітя Фомін. Безпритульний шоу-бізнесу»  
22.40 «Моя правда. Війна на мир Федіра та Сергія Бондарчуків»  
00.00 «Паралельний світ»  
01.05 Т/с «Доктор Хаус» (2)  
03.25 «Вікна-Спорт»  
03.35 Х/ф «Гостя з майбутнього» (1)

### ІСТV

05.25, 06.35, 02.05, 03.00 Погода  
05.30, 08.45, 02.30 Факти  
05.55, 04.40 Світанок  
06.40, 09.25, 12.55, 19.25, 01.05 Спорт  
06.45, 12.40, 13.00 Анекдоти по-українськи  
07.15 Т/с «Леся+Рома»  
07.45 Стоп-10  
09.30, 19.30, 01.10 Надзвичайні новини  
10.30, 16.20 Т/с «Далекобієйники»  
12.45 Факты. День  
13.10, 20.15 Т/с «Морські дияволи»  
15.10, 22.15 Т/с «Прокурорська перевірка»  
18.45 Факты. Вечір  
23.25 Т/с «Особливо небезпечний»  
00.45 Зірковий тест-драйв  
02.10 Т/с «Дружини футболістів. Додатковий час»  
03.05 Т/с «Кістки-5»  
03.50 ПроЦікаве

### НОВИЙ КАНАЛ

04.55 Т/с «Останній акорд»  
05.45 Т/с «Заколотий шлях»  
06.25, 07.10 Kids Time  
06.30 М/с «Нові пригоди мисливців на привидів»  
07.30, 19.00 Репортер  
07.40, 09.00, 19.30, 00.15 Погода  
07.45 Т/с «Як сказав Джим»  
09.05, 15.50 Т/с «Світлофор»  
10.25 Т/с «Татусеві дочки»  
13.55 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
14.45, 15.45 Teen Time  
14.50 Т/с «Друзі»  
16.55, 19.50 Т/с «Не родись вродлива»  
17.55 Т/с «Вороніни»  
19.25, 00.10 Спортрепортер  
19.35 Піраньї  
20.50 Т/с «Бальзаківський вік, або всі мужики сво...» (2)  
22.05 Шурі-амури  
23.05 Т/с «Щасливі разом» (2)  
00.20, 02.55 Т/с «Межа» (2)  
01.15 Т/с «Серцеїдки»  
03.35 Зона ночі Культура  
03.40 Сумний П'єро  
04.05, 04.35, 05.10 Зона ночі  
04.10 Зима надії  
04.40 Чемпіон чемпіонів  
04.55 Німфея кандіда

### ТЕТ

06.00 Дізнайся як  
06.15, 23.20 Дом-2  
07.05, 08.20 Мультик з Лунтіком  
07.35 Телеузики  
07.55 Байдиківка  
08.50, 14.45 Т/с «Кремлівські курсанти»  
09.50 Т/с «Всі жінки - відьми»  
10.50 Т/с «Беверлі Гіпз 90210. Нове покоління»  
11.45 Т/с «Н20: просто додай води»  
12.10, 19.20 Богиня шопінгу  
12.45 Т/с «Зайцев +1»  
13.20, 16.20 Одна за всіх  
13.45 Т/с «Маргоша»  
15.45, 22.55 Дайош молодьож!  
16.45 Т/с «Хто у домі господар?»  
17.25, 20.00 Т/с «Моя прекрасна няня»  
18.15, 03.00 У ТЕТа тато!  
18.55, 02.35 БарДак  
21.10 Т/с «Реальні пацани» (2)  
22.15 Т/с «Зайцев +1» (2)  
00.20 Т/с «Тасманий щоденник дівчини за викликом» 1 (3)  
00.55 Х/ф «Суші гірорл»  
03.25 До світанку

### ВДТ

06.00 Гімн України; Новини «Пульс»  
06.30 Земля Подільська  
07.00 ТНВ - підсумки  
07.50 Новий день  
09.00 Музичний світ  
09.30 Урядові новини «Пульс»  
09.40 Мультиантракт  
09.55 Людина на своєму місці. ТЖ

10.25 Економічний тижневик  
10.50 Лнія здоров'я  
11.17 Преображення  
11.30 Територія спорту  
12.05 Акцент  
12.18 Соціальні грані  
12.50 ТНВ – Експрес. Сурдопереклад  
13.05 Україна: реформи на часі  
13.10 Екватор дня. Спорт, події, час  
14.02 Віконечко  
14.33 Особлива думка  
15.25 Перевізнки  
15.45 1000 й 1 тур  
16.00 ТНВ – Експрес. Сурдопереклад  
16.15 Новий день  
17.25 Святуємо разом  
18.00 Урядові новини «Пульс»  
18.10 Служу Україні!  
18.35 Телеб'єра  
18.45 Україна: реформи на часі  
19.00 ТНВ  
19.37 Політрада  
20.30 Маю право  
21.30 ТНВ - підсумки  
20.56 Астропрогноз  
20.58 Удосвіта  
21.30 ТНВ - підсумки  
22

## СЕРЕДА, 1 СЕРПНЯ

## УТ-1

06.00 «Доброго ранку, Україно!»  
06.00 Ранкова молитва  
06.05, 07.00, 08.00 Новини  
06.10, 07.05, 08.05 Спорт  
06.20 Православний календар  
06.25 Заголовки  
06.30 Експерт на зв'язку  
06.50 Хазяїн у домі  
06.55 Невідоме від відомих  
07.15 Країна on line  
07.20 ТехноЕра  
07.30 Глас народу  
07.35 Тема дня  
07.45 М/ф  
08.15 Корисні поради  
08.35 Від першої особи  
09.00 Підсумки дня  
09.30 Олімпійські пристрасті  
11.30 Олімпіада-2012. Академічне веслування  
13.10 Олімпіада-2012. Дзюдо  
13.30 Олімпіада-2012. Академічне веслування  
14.40 Олімпійські пристрасті  
15.00 В ПЕРЕРВІ: Олімпійські новини  
15.30 Олімпіада-2012. Бокс  
16.00 Олімпіада-2012. Дзюдо  
17.00 Олімпіада-2012. Стрибки у воду  
17.55 Олімпіада-2012. Бокс  
18.20 Новини (із сурдоперекладом)  
18.45 Олімпійські пристрасті  
19.00 В ПЕРЕРВІ: Олімпійські новини  
19.30 Олімпійські пристрасті. Стрільба (пістолет)  
20.10 Олімпійські пристрасті. Дзюдо  
20.50 Мегалот  
20.55 Офіційна хроніка  
21.00 Підсумки дня  
21.15 Олімпійські пристрасті. Плавання  
22.45 Суперлото, Трійка, Кено  
22.50 Олімпійські пристрасті. Фехтування. Бокс  
00.00 Олімпійські новини  
00.05 Телеміст Київ-Лондон  
00.15 Олімпійські пристрасті  
00.30 Олімпіада-2012. Спортивна гімнастика  
02.00 Олімпіада-2012. Дайджест дня  
02.10 Новини (із сурдоперекладом)  
02.25 Х/ф «Золотий ключик»  
03.40 Х/ф «Попелюшка»  
05.00 М/с «Сандокан»

## 1+1

06.25 «Служба розшуку дітей»  
06.30, 19.30, 00.30 ТСН  
07.30 М/с «Тимон і Пумба» (1)  
08.00 Т/с «Щоденник доктора Зайцевої»  
09.05 «Іхні звичай»  
10.30 «Цілковите перевтілення - 3»  
11.30, 12.35, 04.05, 04.55 Т/с «Метод Лаврової»  
13.40 Х/ф «Манна небесна» (1)  
17.45 «ТСН. Особливе»  
18.10, 05.40 Т/с «Вольф Мессінг. Людина, що бачила кризь час»  
20.15 Х/ф «Провокатор» (2)  
00.55 Х/ф «Відчайдушний загін» (2)  
02.40 Х/ф «Військова академія» (2)

## ІНТЕР

04.35 Т/с «Маршрут Милосердя»  
06.00 Т/с «Бумеранг з минулого»  
09.20 Т/с «Тасмійці слідства-7» (1)  
11.20 Т/с «Повернення Мухтара-2» (1)  
12.20 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
14.15 «Сімейний суд»  
15.15 «Судові справи»  
16.10 Т/с «Каменська 5»  
18.05 Т/с «Кровинушка» (1)  
19.05 Програма «Про життя»  
20.00, 03.05 «Подробиці»  
20.25 «Спорт у Подробицях»  
20.30 Т/с «Жіночий лікар» (1)  
22.25 Х/ф «Вторгнення» (2)  
00.30 «Парк автомобільного періоду»  
01.10 Х/ф «Час розплати» (2)  
03.30 «Телевізійна служба розшуку дітей»  
03.35 Д/ф «І ласкавий, і ніжний звір»

## НТН

06.05 «Легенди карного розшуку»  
06.35 Х/ф «Це було в Пенькові» (1)  
08.30, 19.00, 23.30, 01.45, 04.40 «Свідок»  
09.00 Т/с «Москва. Центральний округ - 2»  
11.00, 21.45 Т/с «CSI: Маямі»  
12.00 Т/с «Детективи»  
12.30 «Кримінальні справи»  
13.30, 19.30 Т/с «Літєйний»  
15.30 Х/ф «Державний кордон» (1)  
18.30 «Правда життя». Дитинство на продаж  
22.40 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець» (2)  
00.00 «Свідок». Без коментарів  
00.05 Х/ф «Крижані павуки» (3)  
02.15, 03.15 «Речовий доказ»  
03.00 «Мобільні розваги»  
03.40 «Агенти впливу»  
05.10 «Уроки тітоньки Сови»  
05.30 «Правда життя»

## ТРК УКРАЇНА

06.00 Срібний апельсин  
07.00, 17.00, 19.00, 03.30 Події  
07.10, 17.10, 19.15, 03.45 Події Спорт  
07.15, 18.00 Т/с «Єфросинія. Продовження» (1)  
08.25, 13.00, 21.00 Т/с «Слід» (1)  
09.00, 22.00 Т/с «Подружжя» (1)

11.00, 05.15 Т/с «Вісяки - 2» (1)  
12.00, 04.30 Ток-шоу «Нехай говорять»  
15.35 Щиросерде зізнання  
16.00 Федеральний суддя  
17.15, 03.50 Критична точка  
19.20 Ток-шоу «Говорить Україна»  
20.00 Т/с «Катина Любов - 2» (1)  
00.00 Т/с «Мерсі» (2)  
01.00 Т/с «Помадні джунглі. Другий сезон» (2)  
01.45 Х/ф «Чак і Ларрі: Пожежне весілля» (2)

## СТБ

05.30 «Документальний детектив»  
06.20, 01.35 Т/с «Комісар Рекс» (1)  
08.05, 18.10 «Неймовірна правда про зірок»  
09.05 Х/ф «Сестронька» (1)  
11.10 Т/с «Тетянин день» (1)  
13.10 «Битва екстрасенсів. Війна титанів»  
16.00 «Все буде добре!»  
18.00, 22.00 «Вікна-Новини»  
19.10 Т/с «Принцеса та жабрачка» (1)  
20.10 «Врятуйте нашу сім'ю»  
22.25 «Зіркове життя. Зіркові трагедії»  
23.20 «Паралельний світ»  
00.45 Т/с «Доктор Хаус» (2)  
03.05 «Вікна-Спорт»  
03.15 Х/ф «Гостя з майбутнього» (1)

## ІСТV

05.20 Служба розшуку дітей  
05.25, 06.35, 02.00, 02.55 Погода  
05.30, 02.30 Факти  
05.55, 04.40 Світанок  
06.40, 09.25, 12.55, 19.25, 01.05 Спорт  
06.50, 12.30, 13.00 Анекдоти по-українськи  
07.30 Т/с «Леся+Рома»  
08.05 Провокатор  
08.45 Факти. Ранок  
09.30, 19.30, 01.10 Надзвичайні новини  
10.30, 16.25 Т/с «Далекобіяники»  
12.45 Факти. День  
13.10, 20.15 Т/с «Морські дияволи»  
15.15, 22.15 Т/с «Прокурорська перевірка»  
18.45 Факти. Вечір  
23.25 Т/с «Особливо небезпечний»  
00.40 Зірковий тест-драйв  
02.05 Т/с «Дружини футболістів. Додатковий час»  
03.00 Т/с «Кістки-5»  
03.45 ПроЦікаве

## НОВИЙ КАНАЛ

04.55 Т/с «Останній акорд»  
05.40 Т/с «Заколотий шлях»  
06.25, 07.10 Kids Time  
06.30 М/с «Нові пригоди мисливців на привидів»  
07.30, 19.00 Репортер  
07.40, 09.00, 19.30, 00.05 Погода  
07.45 Т/с «Як сказав Джим»  
09.05, 15.50 Т/с «Світлофор»  
10.25 Т/с «Татусеві дочки»  
13.55 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
14.45, 15.45 Teel Time  
14.50 Т/с «Друзі»  
16.55, 19.50 Т/с «Не родись вродлива»  
17.55 Т/с «Вороніни»  
19.25, 00.00 Спортрепортер  
19.35 Піраньї  
21.50 Кабриолето  
22.55 Т/с «Щасливі разом»  
00.10 Служба розшуку дітей  
00.15, 02.50 Т/с «Межа» (2)  
01.10 Т/с «Серцеїдки»  
03.30 Зона ночі Культура  
03.35 SOLO-MEA  
04.05, 05.05 Зона ночі  
04.10 Зірка Вавилова  
04.50 Упертий українець

## ТЕТ

06.00 Дізнайся як  
06.15 Дом-2  
07.05, 08.20 Мультик з Лунтіком  
07.35 Телепузики  
07.55 Байдиківка  
08.50, 14.45 Т/с «Кремлівські курсанти»  
09.50 Т/с «Всі жінки - відьми»  
10.50 Т/с «Бевєрлі Гіллз 90210. Нове покоління»  
11.45 Т/с «H2O: просто додай води»  
12.10, 19.20 Богиня шопінгу  
12.45 Т/с «Зайцев +1»  
13.20, 16.20 Одна за всіх  
13.45 Т/с «Маргоша»  
15.45, 22.55 Дайшш молодьож!  
16.45 Т/с «Хто у домі господар?»  
17.25, 20.00 Т/с «Моя прекрасна няня»  
18.15, 03.00 У ТЕТА тато!  
18.55, 02.35 БарДак  
21.10 Т/с «Реальні пацани» (2)  
22.15 Т/с «Зайцев +1» (2)  
23.20 Дом 2  
00.20 Т/с «Тасмійці щоденник дівчини за викликом» (3)  
00.55 Х/ф «Бар Поркі» (3)  
03.25 До світанку

## ВДТ

06.00 Гімн України; Новини «Пульс»  
06.30 Ранкова гімнастика  
06.45 Армія  
07.00 ТНВ - підсумки  
07.50 Новий день  
09.04 Музичний світ  
09.30 Урядові новини «Пульс»  
09.40 «Я знаю як...»  
09.53 Екосвіт  
10.06 Країни. «Моє село, моя держв»

10.35 Безпека життя. «Мить істини»  
10.50 Покоління НЕКСТ  
11.15 Удосвіта  
11.41 Маю право  
11.54 Вектор  
12.20 «Про закон»  
12.50 ТНВ – Експрес. Сурдопереклад  
13.05 Україна: реформи на часі  
13.10 Екватор дня. Транспорт, техніка, логістика  
14.02 Хатинка Василенки -  
14.33 Політрада  
15.25 Служба розшуку дітей  
15.30 Нова енциклопедія Поділля  
15.35 Від класики до джазу  
16.00 ТНВ – Експрес. Сурдопереклад  
16.15 Новий день  
17.25 Святуємо разом  
18.05 Урядові новини «Пульс»  
18.15 Земля Подільська  
18.45 Україна: реформи на часі. Соціальні ініціативи Президента України  
19.00 ТНВ  
19.35 Позиція: громадський вимір  
20.25 Класна робота  
20.38 Телеб'їрка  
20.43 Дитячий екран «Гном Добраніч»  
20.56 Астропрогноз  
20.58 Бастіони  
21.30 ТНВ - підсумки  
22.15 Вінниця в часі  
22.45 «Енергомания»  
23.10 Екватор дня. Транспорт, техніка, логістика

## ВИННИЧЧИНА

06.00 Вторгнення  
06.30 Музична скринька  
07.00 Прокідаймося разом  
07.45 Новини  
08.00 Прокідаймося разом  
08.45 Актуальне інтерв'ю  
09.10 Секретні файли. Життя тварин  
09.25 М/ф  
09.50 т/с Руда  
10.40 Хіт - парад дикої природи  
11.30 Скарбниці Вінниччини  
11.50 Музична скринька  
12.15 Вистава Гніздо Глухаря 1ч.  
14.00 Актуальне інтерв'ю  
14.25 Своїми Очима  
14.50 Скарбниці Вінниччини  
15.00 Музична скринька  
15.30 т/с Стратегія Перемоги  
16.30 Хіт - парад дикої природи  
17.20 Мультифільм  
17.50 Скарбниці Вінниччини  
18.05 Своїми Очима  
18.30 Живий звук  
19.10 Актуальне інтерв'ю  
19.30 Скарбниці Вінниччини  
19.45 Новини  
20.00 Про справу конкретно  
21.00 Вечірня молитва  
21.10 Життя серед життя  
21.40 т/с Руда  
22.30 Новини  
22.45 Скарбниці Вінниччини  
23.00 х/ф Небезпечний вік  
00.20 Музична Скринька

## ВИТА

07.00, 12.00 Новини «День за днем»(повтор)  
07.20, 09.25, 15.20, 17.50, 22.00, 00.45, 02.35 ТІР  
07.25, 18.30 «Бон Апетит»  
07.30, 15.45 Д/ф  
08.10, 17.00 М/ф  
08.30 Музична сторінка  
09.00, 17.15 д/с «Філософія серця»  
09.30, 21.05 Т/с  
10.20 а/п «Якість по-вінницьки»  
10.30, 13.00, 00.55 Х/ф  
12.30, 17.30 д/с «Обережно, діти»  
13.40, 14.40 «Новини швидко»  
14.45, 22.30 д/с «Дзеркало історії»  
15.30, 20.50 д/п «Веселі уроки»  
18.00 «Переможний голос віруючого»  
18.40 Новини «День за днем»  
19.00 а/п «Податковий тиждень»  
19.45 «Вітаю Кохаю Бажаю»  
22.10, 02.45 Новини «День за днем»(повтор)  
23.10 «Клуб-кіно»  
03.00 «Вінниця он-лайн»

## 5 КАНАЛ

06.30, 18.40, 22.40, 00.00 «Київський час»  
06.45, 08.25, 18.50, 23.35, 00.30, 03.25, 04.25 «Час спорту»  
06.50, 08.40, 23.45, 00.40, 02.55, 03.35, 04.35 «Огляд преси»  
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 23.00, 03.00, 05.00 «Час новин»  
07.10, 08.15, 22.25, 23.20, 00.15, 03.15, 04.15 «Бізнес-час»  
07.20 «Автопілот-новини»  
07.30 «Ранок із зіркою»  
07.55, 08.35 «Трансмсія-новини»  
09.10, 19.20 «Інвест-час»  
09.20, 13.20, 14.20 «5 елемент»  
10.30, 11.10, 12.15, 19.30, 20.10, 21.10, 01.00, 05.15 «Час. Підсумки дня»  
15.15 «Здорові історії»  
16.15 «Драйв»  
17.25, 04.40 «Арсенал»  
18.15, 03.40 «Агроконтроль»  
21.40, 04.00 «Час-Тайм»  
22.00, 02.30 «Сканер»  
23.25, 00.25, 03.20, 04.20 «CRIME NEWS»

## ЧЕТВЕР, 2 СЕРПНЯ

## УТ-1

06.00 «Доброго ранку, Україно!»  
06.00 Ранкова молитва  
06.05, 07.00, 08.00 Новини  
06.10, 07.05, 08.05 Спорт  
06.20 Православний календар  
06.25 Заголовки  
06.30 Експерт на зв'язку  
06.50 Хазяїн у домі  
06.55 Невідоме від відомих  
07.15 Країна on line  
07.20 ТехноЕра  
07.30 Глас народу  
07.35 Тема дня  
07.45 М/ф  
08.15 Корисні поради  
08.35 Від першої особи  
09.00 Підсумки дня  
09.30 Олімпійські пристрасті  
11.00 Олімпіада-2012. Стрільба з лука  
11.50 Олімпіада-2012. Академічне веслування  
12.00 Олімпіада-2012. Плавання  
12.35 Олімпіада-2012. Дзюдо  
13.10 Олімпіада-2012. Академічне веслування  
14.40 Олімпійські пристрасті  
15.00 В ПЕРЕРВІ: Олімпійські новини  
16.00 Олімпіада-2012. Дзюдо  
16.40 Олімпіада-2012. Бокс  
17.10 Олімпіада-2012. Стрільба (лук)  
18.20 Новини (із сурдоперекладом)  
18.45 Олімпійські пристрасті  
19.00 В ПЕРЕРВІ: Олімпійські новини  
19.30 Олімпійські пристрасті. Велоспорт  
20.55 Офіційна хроніка  
21.00 Підсумки дня  
21.15 Олімпійські пристрасті. Плавання  
22.40 Трійка, Кено, Максима  
22.45 Олімпійські пристрасті. Плавання  
23.00 Олімпійські пристрасті. Фехтування. Бокс  
00.00 Олімпійські новини  
00.05 Телеміст Київ-Лондон  
00.15 Олімпійські пристрасті  
00.30 Олімпіада-2012. Спортивна гімнастика  
02.00 Олімпіада-2012. Дайджест дня  
02.10 Новини (із сурдоперекладом)  
02.30 ТелеАкадемія. Дайджест  
02.50 Х/с «Відділ убивств» 1с.  
04.30 Х/ф «Принц та жабрач»

## 1+1

06.25 «Служба розшуку дітей»  
06.30, 19.30, 00.00 ТСН  
07.30 М/с «Тимон і Пумба» (1)  
08.00 Т/с «Щоденник доктора Зайцевої»  
09.05 «Іхні звичай»  
10.30 «Цілковите перевтілення - 3»  
11.30, 12.35, 03.50, 04.40 Т/с «Метод Лаврової»  
13.40 Х/ф «Манна небесна» (1)  
17.45 «ТСН. Особливе»  
18.10, 05.30 Т/с «Вольф Мессінг. Людина, що бачила кризь час»  
20.15 «Я люблю Україну-3»  
21.30 Х/ф «Ланцюгова реакція» (2)  
00.15 Х/ф «Поцілуй мене, товаришу» (2)  
02.05 Х/ф «Відчайдушний загін» (2)

## ІНТЕР

04.35 Т/с «Маршрут Милосердя»  
06.00 Т/с «Бумеранг з минулого»  
09.20 Т/с «Тасмійці слідства-7» (1)  
11.20 Т/с «Повернення Мухтара-2» (1)  
12.20 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
14.15 «Сімейний суд»  
15.15 «Судові справи»  
16.10 Т/с «Каменська 5»  
18.05 Т/с «Кровинушка» (1)  
19.05 Програма «Про життя»  
20.00, 01.35 «Подробиці»  
20.25 «Спорт у Подробицях»  
20.30 Т/с «Жіночий лікар» (1)  
22.25 Х/ф «Гріх» (2)  
00.30 Д/ф «Тасмійці століття»  
02.00 «Телевізійна служба розшуку дітей»  
02.05 Д/ф «Жадібність»

## НТН

06.00 «Легенди карного розшуку»  
07.00 Х/ф «3 коханями не розлучайтеся» (1)  
08.30, 19.00, 23.30, 01.50, 04.35 «Свідок»  
09.00 Т/с «Олександр Македонський, або Кілер мафії»  
11.00, 21.45 Т/с «CSI: Маямі»  
12.00 Т/с «Детективи»  
12.30 «Кримінальні справи»  
13.30, 19.30 Т/с «Літєйний»  
15.25 Х/ф «Державний кордон» (1)  
18.30 «Легенди карного розшуку».  
Пантеон мозку. Ленін  
22.40 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець» (2)  
00.00 «Свідок». Без коментарів  
00.05 Х/ф «Акули - 2» (2)  
02.25 «Речовий доказ»  
03.10 «Агенти впливу»  
05.05 «Уроки тітоньки Сови»  
05.25 «Правда життя»

## ТРК УКРАЇНА

06.10 Срібний апельсин  
07.00, 17.00, 19.00, 03.35 Події  
07.10, 17.10, 19.15, 03.50 Події Спорт  
07.15, 18.00 Т/с «Єфросинія. Продовження» (1)  
08.25, 13.00, 21.00 Т/с «Слід» (1)

09.00, 22.00 Т/с «Подружжя» (1)  
11.00, 04.30 Т/с «Вісяки - 2» (1)  
12.00 Ток-шоу «Нехай говорять»  
15.35 Щиросерде зізнання  
16.00 Федеральний суддя  
17.15, 03.55 Критична точка  
19.20 Ток-шоу «Говорить Україна»  
20.00 Т/с «Катина Любов - 2» (1)  
00.00 Т/с «Мерсі» (2)  
01.00 Т/с «Помадні джунглі. Другий сезон» (2)  
01.45 Х/ф «Шпигунські ігри» (2)

## СТБ

05.40 «Документальний детектив»  
06.35, 02.00 Т/с «Комісар Рекс» (1)  
08.15, 18.10 «Неймовірна правда про зірок»  
09.15 «Врятуйте нашу сім'ю»  
11.05 Т/с «Тетянин день» (1)  
13.10 «Битва екстрасенсів. Війна титанів»  
16.00 «Все буде добре!»  
18.00, 22.00 «Вікна-Новини»  
19.10 Т/с «Принцеса та жабрачка» (1)  
20.10 «Зіркове життя. Закляті подружки»  
21.10 «Зіркове життя. Війна за спадщину»  
22.40 «Зіркове життя. Шлюбні рекордсмени»  
00.05 «Паралельний світ»  
01.10 Т/с «Доктор Хаус» (2)  
03.30 «Вікна-Спорт»  
03.40 Х/ф «Гостя з майбутнього» (1)

## ІСТV

05.20, 06.35, 02.00, 02.55 Погода  
05.30, 02.30 Факти  
05.55, 04.30 Світанок  
06.40, 09.25, 12.55, 19.25, 01.00 Спорт  
06.45, 12.30, 13.00 Анекдоти по-українськи  
07.10 Т/с «Леся+Рома»  
07.45 Максимум в Україні  
08.45 Факти. Ранок  
09.30, 19.30, 01.10 Надзвичайні новини  
10.30, 16.20 Т/с «Далекобіяники»  
12.45 Факти. День  
13.10, 20.15 Т/с «Морські дияволи»  
15.15, 22.15 Т/с «Прокурорська перевірка»  
18.45 Факти. Вечір  
23.25 Т/с «Особливо небезпечний»  
00.40 Зірковий тест-драйв  
02.05 Т/с «Дружини футболістів. Додатковий час»  
03.00 Т/с «Кістки-5»  
03.45 ПроЦікаве

## НОВИЙ КАНАЛ

05.00 Т/с «Останній акорд»  
05.50 Т/с «Заколотий шлях»  
06.25, 07.10 Kids Time  
06.30 М/с «Нові пригоди мисливців на привидів»  
07.30, 19.00 Репортер  
07.40, 09.00, 19.30, 00.05 Погода  
07.45 Т/с «Як сказав Джим»  
09.05, 15.50 Т/с «Світлофор»  
10.25 Т/с «Татусеві дочки»  
13.55 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
14.45, 15.45 Teel Time  
14.50 Т/с «Друзі»  
16.55, 19.50 Т/с «Не родись вродлива»  
17.55 Т/с «Вороніни»  
19.25, 00.00 Спортрепортер  
19.35 Піраньї  
21.50 Кухня на двох  
22.50 Т/с «Щасливі разом» (2)  
00.10 Служба розшуку дітей  
00.15, 02.50 Т/с «Межа» (2)  
01.10 Т/с «Серцеїдки»  
03.30 Зона ночі Культура  
03.35 Усмішник  
04.00, 05.05 Зона ночі  
04.05 Іван Мазєпа

## ТЕТ

06.00 Дізнайся як  
06.15 Дом-2  
07.05, 08.20 Мультик з Лунтіком  
07.35 Телепузики  
07.55 Байдиківка  
08.50, 14.45 Т/с «Кремлівські курсанти»  
09.50 Т/с «Всі жінки - відьми»  
10.50 Т/с «Бевєрлі Гіллз 90210. Нове покоління»  
11.45 Т/с «H2O: просто додай води»  
12.10, 19.20 Богиня шопінгу  
12.45 Т/с «Зайцев +1»  
13.20, 16.20 Одна за всіх  
13.45 Т/с «Маргоша»  
15.45, 22.55 Дайшш молодьож!  
16.45 Т/с «Хто у домі господар?»  
17.25, 20.00 Т/с «Моя прекрасна няня»  
18.15, 03.00 У ТЕТА тато!  
18.55, 02.35 БарДак  
21.10 Т/с «Реальні пацани» (2)  
22.15 Т/с «Зайцев +1» (2)  
23.20 Дом 2  
00.20 Т/с «Тасмійці щоденник дівчини за викликом» (3)  
00.55 Х/ф «Бар Поркі 2» (3)  
03.25 До світанку

## ВДТ

06.00 Гімн України; Новини «Пульс»  
06.30 Екологія й туризм Поділля.  
«Екосвіт»  
06.45 Ранкова гімнастика  
07.00 ТНВ - підсумки  
07.50 Новий день  
09.00 Музичний світ  
09.30 Урядові новини «Пульс»  
09.40 Діловий портал

09.53 Територія спорту  
10.26 Дивоцвіти  
11.17 Від класики до джазу. Тема.  
11.30 Бастіони  
11.56 Класна робота  
12.09 Вінниця в часі  
12.50 ТНВ – Експрес. Сурдопереклад  
13.05 Україна: реформи на часі. Соціальні ініціативи Президента України  
13.10 Екватор дня. Політика, економіка. соцсфер  
14.02 Віконечко  
14.33 Позиція: громадський вимір  
15.25 Твоє життя  
15.50 Мультиантракт  
16.00 ТНВ – Експрес. Сурдопереклад  
16.15 Новий день  
17.25 Святуємо разом  
18.05 Урядові новини «Пульс»  
18.15 Уряд на зв'язку з громадянами



# Â ÊÏ çyòèèí³ ì ðèâàáèèâèé èè³ì àò. Äèÿ³ÍâèâñòîÛ³â

Âî òàèî âî âèñî ï âèò ì ðèéøèè ó-àñî èèè  
«èðòàèî âî òòî èó», Ûî â òàððàòò, 25 èèi í y,  
ì ðî âî àèèà ÊÏ çyòèè òüèà ï á'òâî âî à  
âàððæàâî à ï ï ààòèî àà³ òî àèò³y

А ще учасники – а це представники  
бізнесових структур різного рівня,  
громадських об'єднань, очільники  
міста і району – попри суперечли-  
вість бачення деяких проблем,  
зазначили, що можливість розвива-  
тися повинні мати підприємства як  
великого, так і малого бізнесу. А вже  
від цього залежатиме збільшення  
надходження коштів до бюджетів  
територіальних громад, створення  
нових робочих місць.

Засідання відкрив начальник Ко-  
зятинської ОДПІ Геннадій Садовий.  
Він роз'яснив, що тема заходу «Ство-  
рення привабливого інвестиційного  
клімату для розвитку бізнесу в Козя-  
тинському районі та місті Козятин» є  
віддзеркаленням одного з напрямків  
цілого стратегічного комплексу,  
який було розроблено на Першому  
загальному Форумі працівників ДПС  
України. Він назвав присутніх пред-  
ставників суб'єктів підприємницької  
діяльності, що залучили до інвестицій

зарубіжний капітал. Це — ПАТ  
«Козятинський м'ясокомбінат», ТОВ  
«Глуховецький каоліновий завод»,  
ПРАТ «Глуховецький ГЗКК», ТОВ  
«Жежелівкаолін», ВАТ «Комсомоль-  
ський СП Агромаш». Більшість з цих  
підприємств виробляють продукцію  
на експорт, що є досить важливим

**Дмитро Соболь  
створює в рідному  
місті нову бізнесову  
структуру**

навіть для економіки держави. Сер-  
ед запрошених – і представники  
суб'єктів підприємницької діяльності,  
з яких на Козятинщині функціонує  
їхня частина або структурний під-  
розділ, податки ж сплачують за  
місцем реєстрації. Це ПП «Інжині-  
ринг Поділля», ТОВ «Елеваторна  
компанія «Кряж», ПРАТ «Україн-  
ська технологічна компанія», ТОВ  
«Клуб сиру» ВАТ «Вінницямолоко»



Учасники «круглого столу» в Козятинській ОДПІ

філія Козятинський маслозавод, ТОВ  
«Охоронна фірма «Центр». Територія  
району і міста загалом приваблива  
для розвитку економіки, для інвести-  
цій. Є сенс створювати тут переробні  
підприємства і вони створюються,  
але й територіальна громада повинна  
мати з цього зиск. Саме на це наголо-  
сив Геннадій Садовий.

Голова райдержадміністрації  
О. І. Лавренюк і міський голова  
О.Г.Велесіани у своїх виступах зазна-

чили, що і районна, і міська влада  
завжди були відкриті для вирішення  
питань з бізнесовими структурами,  
завжди діяли за принципом «не  
заважати», а де можливо, навіть до-  
помагали. Першовартісне значення  
мали створені робочі місця для козя-  
тинчан, і лише потім – поповнення  
бюджету.

На цьому зібранні взяв слово за-  
ступник директора ТОВ «Охоронна  
фірма «Центр» Дмитро Соболь. Він

– наш земляк, народився і виріс у  
Козятині, закінчив СШ№4. Досяг  
у житті певного рівня, заснував  
дві бізнес структури в Києві, де в  
переважній більшості працюють  
козятинчани, і створює ще одну —  
в рідному місті. Це буде компанія,  
яка займатиметься будівничими та  
охоронними справами.

Прискіпливішими у поставлених  
питаннях та озвучених проблемах  
були представники громадських  
організацій – голова ГО Козятин-  
ської районної спілки підприємців  
В.Б.Іващенко, заступник директора  
Вінницького відділення Асоціації  
платників податків України С.О.  
Міклуха, голова ГО «Асоціація  
фермерів» С.Я. Лановик. Також в  
обговоренні зазначеної тематики  
взяв участь директор філії Козя-  
тинський маслозавод ВАТ «Ві-  
нницямолоко» ТОВ «Клуб сиру»  
В.С.Коломієць. Він повідомив, що  
козятинське підприємство зараз  
по суті є молокоприймальним  
пунктом, де сировину готують до  
відправлення на Канівський ма-  
слозавод. Хоча дуже хотілося б  
повернути «былую славу» Козятин-  
ського маслозаводу.

Æèí à ÒÏ²Ë

## Â Ê²Í Î ÒÀÀÒÐ² «Ì ÈÐ» ÇÍ Î ÂÓ Ï Î ÈÀÇÓÐÒÛ È²Í Î

З минулої п'ятниці у примі-  
щенні міського Будинку культури  
(нагадаємо, ще кілька років тому  
це був кінотеатр «Мир») вже від-  
булися кілька кіносеансів.

Наблизити до реальності цю  
ідею Молодіжного парламенту до-  
поміг народний депутат Ю. Гейда-  
єв. Репертуар погоджували з місь-  
ким відділом освіти. Хоча перша  
стрічка мала дещо суперечливий,  
якщо не скандальний, характер.  
Це був «Американський пиріг»  
— саме його молодь висловила  
бажання подивитися на першому  
сеансі у відродженому кінотеатрі.

Потім були кінокомедія, пригод-  
ницький фільм. У середу глядачам  
запропонували триллер «В області  
темряви». Наповнюваність зали на  
вже відбувх чотирьох сеансах  
коливалася від 50 до 200 чоловік.

— Звичайно, ми зорієнтовані на  
молодь, — розповіла «Козятину  
Залізничному» лідер Молодіжного  
парламенту Ольга Мельник. — Але  
хочемо бачити серед глядачів  
людей різного віку. Демонстрація  
кінофільмів проводитиметься по  
понеділкам, середам, п'ятницям і  
суботам о 20:00, а у неділю о 16:00  
— дитячий сеанс мультиплікацій-

них фільмів. На вечірні сеанси ми  
допускаємо молодь від 14 років.  
Слідкуємо за порядком. Варто  
підкреслити, в глядацькій залі  
— ані пива, ані сміття. З міським  
відділом культури ми підписали  
договір про надання приміщення,  
а технічні засоби – свої. Вибір кіно-  
стрічок обговорюємо «В контакте»  
в групі «Типичный Козятин». В  
наших планах – створити кінолуб,  
повернути колишню славу нашому  
кінотеатру, — зазначила Ольга  
Мельник.

Æèí à ÒÏ²Ë



## È²ÄÄÐÈ Î Î ÇÈÖ²- Í Â Ç'ВÂÈÈÈÑÛ

На цьому тижні відбулася прес-  
конференція опозиційних полі-  
тичних сил міста під гаслом  
«Україна проти Януковича». Го-  
ловними ініціаторами виступили  
ВО Батьківщина та об'єднана опо-  
зиція. До участі запрошувались  
всі політичні сили Козятини, що  
вважають себе опозиційними до  
влади. Також були присутніми  
представники ЗМІ, депутати місь-  
кої ради.

Перед присутніми виступили  
заступник керівника міського ви-  
борчого штабу Надія Якимова та  
її колега з районного виборчого  
штабу Володимир Воловик. Не  
зважаючи на запрошення, в роботі  
прес-конференції участь взяла не-  
велика кількість людей. З якихось  
поважних причин не були присут-  
німи лідери козятинської опозиції.  
Метою зібрання була підтримка

акції на захист української мови,  
що відбулася 17 липня у Вінниці.  
Також опозиція звинуватила пре-  
зидента Януковича в узурпації  
влади, в незаконному призначенні  
прем'єр-міністра та уряду, в Хар-  
ківських угодах тощо. Присутніх  
ознайомили з деякими докумен-  
тами. Виявляється, тепер кожний  
українець може подати до суду на  
Президента. Для цього особа пови-  
нна написати заяву. Потім заключи-  
ти договір про надання безоплатної  
правової допомоги. Позивачем ви-  
ступає Арсеній Яценюк. Підписант,  
хоча і не буде заявляти самостійні  
вимоги на предмет спору на стороні  
Позивача (Арсенія Яценюка), але  
буде вважатися третьою особою  
на суді проти діючого президента  
Януковича.

Ï èàèâî àò ÄÓ²Ï



Ініціатори відродження кінотеатру з Молодіжного парламенту – наші «козятинські кінцічки»



# Óëp áëáí ð ì ðñöy ë³òí üî ãî â³äi





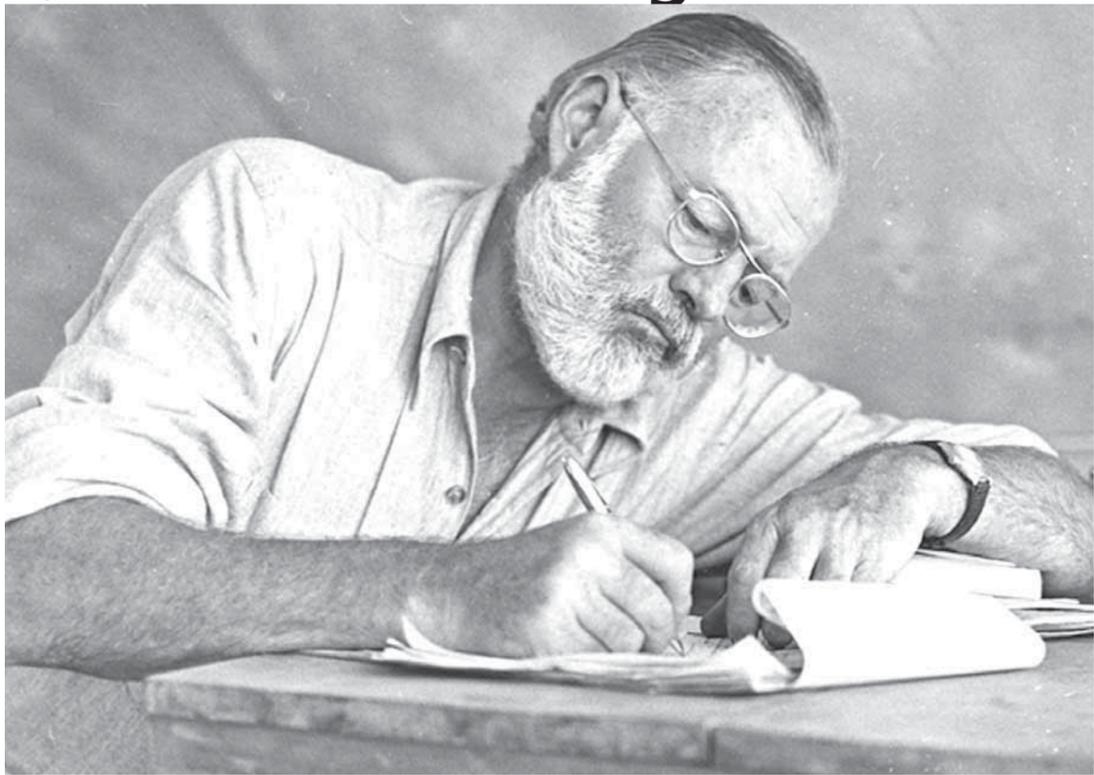




Ñèíáí «ï àá³ÿ», ùí òàè ÷àñòí çòñòð³÷à°òóñÿ á è³òáðàòòð³, íá ñè³á ííá'ÿçóáàòè èèøá ç ÷àðòá³ÿÿ è, òàèè è, ÿè Ì áðè³í ç èáááíáè ïðí èèòáð³á Èðóáèíáí ñòíèò. Ì íáá èáá íáñàí íáðáá ïðí ðèòóáèè, ÿè³ áíèèèáðòó ïá íàøó ïñèò³èó. Ááðíè ïðèèèááíí òàèèò á³èñòá ° ðáè³á³éí³ òáðáí íí³áèè, ùí íá÷ááòí íá íáðáñè³áóðòó æíáíí; Ì áðè, àèá áíèèèáðòó ïá íáñ. Βèè àè àè íá áóèè èííáðááòíðíí ÷è ïðòíáíèíí, àáí ñè³á ³íá³ ííá³ðèòè á íáèí íá³ðíá.

# Ì èñèèèááòó çà í áù àñòÿì è

Çí àí áí èòèè ï èñùì áí í èè Áðí áñò Òáí ³í áóáè, ç'ÿáèèèèñù í à ñá³ò, àæ í³ÿè í á í³áí çððááá, ùí ïíð³÷ ç éí áí àèòó÷è è³æéí Ì áæá ñòí ÿòù èèòí, ùí á ñòí ðí áí áæòáàòè òñá æèòóÿ. Á ðí³ ðí èè í áùàñòÿ ñèè àèèñÿ í à ï àéáóòí ùí áí ï èñùì áí í èèà ç òñ³ò áí è³á



Літак падае, Хемінгвей отримує важкі травми. Якимось чином вдалося зв'язатися із землею, і на допомогу вислали інший літак. Але під час

розгону цей літак теж раптово загорється і падає на землю. Невдаха отримує нові травми і нові болячки. Саме тоді і з'явився відомий вислів

Хемінгвея: «Чутки про мою смерть сильно перебільшені». Перебуваючи у лікарні, він прокоментував цією фразою газетні некрологи «по собі».

Його переслідували приступи малярії, різноманітні операції, травми ока, поранення голови, переломи. Більшу частину свого життя Ернест Хемінгвей провів на лікарняному ліжку. Але не лише хвороби не полишали його — смерть йшла за ним навзирці.

Великий письменник сам зізнався, що не менш восьми чи дев'яти разів був на волосині від загибелі. Рятувало його тільки диво. Ось тільки декілька прикладів з хроніки хемінгвеевських нещастя. В жовтні 1930 року машина Хемінгвея, засліплена фарами зустрічного автомобіля, на великій швидкості влетіла у кювет. Від машини залишилась купа заліза, як вижив Хемінгвей — незрозуміло. Він отримав дуже складні травми, операція тривала дві години.

В січні 1934 року він захворів на гостру форму амебної дизентерії. В 1943 році в суцільній темряві його машина вривається у сталевий бак з водою. І знову важкі травми, струс мозку, знову довготривала операція. Цього разу смерть наклала на його тіло 57 швів. Взимку 1948 року на полюванні пиж від патрона потрапляє в око. Виникла загроза зараження крові і втрати зору.

Літо того ж року і знову на полюванні. Поблизу мисливського будиночку виникла пожежа, Хемінгвей кидається її гасити і сам падає у вогонь. Він отримує страшні опіки. Та на цьому «пригоди» письменника не закінчились. Під час африканського сафарі в 1954 році літак «Сесна», на борту якого знаходився письменник, несподівано зіштовхується з велетенською зграєю птахів.

## ÁÏ ÑÈÐÁÑ²Í Í Β Ç Ì ÁΡΤΒÌΧ

Вічна загадка життя і смерті з давніх давен хвилювали людей. Судячи з древніх манускриптів, розповідей вчених, мандрівників, зі свідощів очевидців, деякі народи дійсно знали секрети воскресіння з мертвих ще задовго до сучасної медицини. Але навіть сьогодні, коли сучасна наука володіє могутніми знаннями і потужною апаратурою, це питання залишається глибокою таємницею.

### «Ï àò³°í ò ñèí ð³ø æèàèè, í³æ ï áððáèè»

Довгий час невелике бельгійське містечко Дур було шоковане. 33-річного Мішеля Дюллеліна знайшли в його кімнаті без ознак життя. Домашній лікар, що прибув на місце страшної події, із сумом констатував смерть. Батьки вбиті горем вже звернулися до місцевого похоронного бюро, щоб гідним чином відправити сина у останню путь. Та власник контори, який оглядав тіло, раптом почав турбуватися, йому здалося, що не все «добре» з небіжчиком. Мішель мав не такий колір обличчя, як всі мерці. Він спробував намацати в нього пульс, намагався робити штучне дихання — та все було марно. Викликали лікарів з місцевої лікарні, але ані кардіограма, ані енцефалограма не виявили жодних ознак життя. Про всяк випадок його помістили в одній з клінік та встановили нагляд. Довгі спостереження показали, що мрець дихає, але дуже повільно — один слабкий вдих-видих за хвилину. Мішеля підключили до апарата

штучного дихання. Через декілька годин його стан покращався, а ще через кілька днів він вже дихав самостійно і скоро виписався з лікарні. Але випадок шокував весь медичний світ.

### Èáí³èñùèèè ùáñèèá÷èè

Проте, якщо Мішель з Бельгії повезло вмерти і народитися на світ один раз, то кенієць Музуока Мутута протягом свого життя робив це декілька разів. Вперше це сталося з ним у... віці. Тоді батьки завернули тіло хлопчика у рядно і вже поклали в домовину. Та хлопчик почав плакати і тим самим сам себе врятував від загибелі. В 19 років він пішов з дому і його знову знайшли мертвим у відкритому полі. Вже розпочали похоронну процесію, але Музуока раптом чхнув і прокинувся, чим викликав страшний переляк серед родичів, які ридали над ним і рвали волосся. В 33 роки кенієць обдувив навіть найдосвідченіших лікарів. Його знову понесли на кладовище, але він раптом підвівся у відкритій домовині і попросив дати йому напитися води. Переляк був страшний.

### Æðáò³ òì³èè á³èùøá, í³æ ñó÷áñí³ ï áàèèèè

Поодинокі випадки «воскресіння» відомі в історії єгипетської, китайської, тибетської, індійської та африканської медицини. Жреці,



шамани, чарівники і різні маги вмлі більше, ніж сучасні ескулапи. Вони знали якийсь особливий масаж, що повертав до життя. Одного разу Вамбері, угорський мандрівник і вчений-медик, що вивчав країни далекої Азії (14-15 ст. н. е.), перебуваючи в Індії, став свідком такого явища. Його запросили на церемонію воскресіння в одному з місцевих монастирів. В одному з своїх рукописів Вамбері так описує цю процедуру. — Спочатку, — пише Вамбері, — мені дали пересвідчитися в тому, що людина дійсно мертва. Далі тіло поклали на мармуровий стіл посеред двору. Потім лікар (чи жрець) почав робити над ним рухи. Через деякий час мрець заворушився, чим дуже перелякав придворних Алі-Шуха. Потім він підвівся і почав рухатися. Але робив це дуже повільно. Весь час він дивився в одну точку, наче когось бачив там. Це тривало недовго, раптом він впав і остаточно помер.

## ÑÈÏ ÁÍ ÈÈ Ì Í ÁÀÍ ÈÕ² ÁÏ ÁÐÈÕ Ì ÐÈÈÌ ÁÒ

Якщо ви випадково розбили склянку чи інший скляний посуд — це принесе вам удачу, за іншою версією — це до несподіваної грошової допомоги.

Буває, на стіл випадково проллється вино, то не впадайте у відчай. За індійським звичаєм намочіть в ньому кінчик вказівного пальця і трішечки потріть собі лоба або щоки — це приносить удачу.

Коли хтось стукає у двері, а ви відкрили і нікого не побачили, тобто перед вами пустота — чекайте на погану звістку про смерть когось із родичів.

Якщо у тринадцяту п'ятницю ви раптово зробили справу всупереч побажанням ваших ворогів або в цей же день у вас з носа раптово пішла кров — вам три роки буде сприятливе везіння та успіх у вашій справі.

Втрачена молодістю жінкою зачіпка для волосся означає, що хтось про неї вперто думає.

Свербить ліва долоня — це до грошей, свербить права — про вас згадують кредитори. Доведеться найближчим часом платити.

Якщо жінка випадково вдягла спідницю задом наперед — хтось може її образити.

Якщо ви знайшли ключ на вулиці — старий він чи новий, іржавий чи не іржавий — не викидайте, це дуже хороша прикмета. Самі ж намагайтесь не втрачати ключі.

Не викидайте також старих

наперстків. «Залізний палець», отриманий в спадок від далекої бабусі — ваш захист не лише від голки. Кожного разу, коли ви чуєте про себе щось недобре, вдягніть його на декілька хвилин.

Якщо ви — нефартова людина, але вирішили в компанії зіграти в карти, попросіть дозволу зняти колоду. Побачите туза — це до грошей. Король, особливо чорний, віщує сварку в тому ж товаристві. Десятка попередить, що хтось буде махлювати у грі. Шістка і дев'ятка (це перевернута шістка) вказують на невдалу гру. Валет — велика омана, вас можуть пошити в дурні. Нарешті дами — чирва і бубна віщують непогану гру. Дама хрест — вам буде дуже складно, бо проти вас грають професіонали. Дам пік — невдала гра і велика небезпека: забирайтесь геть з товариства. Саме ця дама керує грою і тримає нитки гри в своїх руках. Якщо ви їй не сподобаєтесь — стережіться.

Зранку випадково розбите яйце до сварки в родині.

Не кладіть на ліжко нове плаття — це не до добра.

Якщо весільні обручки раптово потемніли — це віщує розрив найближчим часом.

Якщо в новорічний ранок першим до хати заходить чоловік, а не жінка, то весь рік вважається вдалим

(продовження в наступних номерах).

# Ñ³ì í àéí áááçì á÷í³øèõ ë³òí³õ ì ðî äóêè³â

Велітні доки не потрапляють у тепло, щоб ожити. Саме тому влітку палати інфекційних відділень забиті хворими на харчові отруєння. Причиною їх стають весілля, випускні вечори. Тобто заходи, де масово споживали несвіжу їжу. Отже, які продукти нас найчастіше «підводять» влітку і чому?

Більшість з бактерій просто «завмирають» доти, доки не потрапляють у тепло, щоб ожити. Саме тому влітку палати інфекційних відділень забиті хворими на харчові отруєння. Причиною їх стають весілля, випускні вечори. Тобто заходи, де масово споживали несвіжу їжу. Отже, які продукти нас найчастіше «підводять» влітку і чому?

## Її її аєа і обббб

Не треба перекусити печивом, купленим на ринку? Ще й з прошарком крему? А воно ж продається з відкритих коробок на прилавках. Бережіться, у вершкові заварні креми можуть потрапити стафілококи. Занести їх може і продавець, адже стафілококи живуть на слизових оболонках органів, на місцях ран і гнійників. Вони є у кожного другого з нас. Але якщо при температурі +5С ці одиничні бактерії наш імунітет ще долає, то при більш високій температурі вони розмножуються зі

скаженою швидкістю. На вулиці, де зашкалює за 30 градусів йде активне виділення токсинів і швидке розмноження цього «веселого» сімейства. Тому, якщо такі продукти були на сонці, купувати їх в жодному разі не можна.

## Ñàèàò ç èèøèî áî ; î àèè÷èè

Бактеріологи розповідають, що в салатах, заправлених сметаною і майонезом, які зберігалися без дотримання норм гігієни, може жити цілий букет мікроорганізмів: кишкова паличка, стафілококи і сальмонельоз. Вони виділяють настільки сильну отруту, що можуть спровокувати навіть токсичний шок. Відповідно до санітарних норм, термін зберігання таких салатів, навіть у холодильнику не більше 1 години. Купуючи такий продукт, треба переконатись, що він добре охолоджений. Хоча від такої покупки краще

утриматися.

## Â÷î ðà ùà ì èøàé èî àèà

Українці із задоволенням їдять смажене м'ясо невідомого походження. Хоча у підприємців-лоточників, що торгують шаурмою, біляшами, шашликами часто навіть немає не тільки дозволів на торгівлю подібними продуктами. У них звичай немає навіть проточної води, каналізації, а іноді — і холодильника. Суцільна антисанітарія! У цю ж групу «вуличних задовольень» можна віднести і бочковий квас. Мало кому відомо, що на бочку в підприємця теж повинен бути санітарний паспорт. Адже вони частенько купують прострочену, заіржавілу тару. У ній гарний квас може стати притулком для розмноження шкідливих організмів.

## Ï î èî ÷ í³ «çðàáîî èèè»

Влітку треба бути обережним із кисломолочними продуктами та із сирними масами, молодю бринзою і ще багатьма видами сирів. При покупці вони повинні бути холодними, а дома зберігатися на верхній полиці холодильника. Особливу увагу треба приділяти всім стравам, куди додані ці інгредієнти.

Молочні каші, кефіри, фруктові йогурти, різноманітні пюре першими «здаються» нашим ворогам-мікробам. Купуючи такі продукти, треба уважно відслідковувати терміни виробництва і строки зберігання.

## Âàðàèèèàâ ì 'yñî

М'ясо (частіше курятина), придбане в супермаркеті, лежало у вашому холодильнику, ви розробляли його на окремі дошки — і раптом отримали «революцію» у шлунку. Справа в тому, що м'ясо — продукт надзвичайно чутливий до бактерій. Навіть перебуваючи в холодильнику, воно може підчепити бацилу і «захворіти». Воно дуже не любить, коли на нього капає з якихось продуктів, або обробну дошку ви помили губкою, якою перед цим обтирали посуд. Або до цього різали одним ножом овочі, сир, рибу і, у кращому випадку, сполоснули його без миючого засобу холодною водою.

## «Ââñàè³» yéöy

Тоді, як на упаковці з перепелиними яєчками написано, що це



Головний лікар районної санепідемстанції Леонід Яцук рекомендує обережніше вибирати продукти влітку

кращі ліки, і настійливо вам рекомендують їх пити — не забувайте, що в них також можуть водитися сальмонели. Інфекціоністи стверджують, що ці яйця викликають отруєння так само часто, як і курячі. Існує ще одна хибна думка. У всіх холодильниках є спеціальні ніші для яєць на дверцятах. Саме там домогосподарки зберігають цей делікатес, вважаючи, що це найкраще місце для них. Але забувають, що температура там не дуже низька. Варто також виключити з літнього раціону яйця, зварені «всм'ятку». А омлет потрібно прожарювати не менш, як п'ять-сім хвилин. Багато хто вважає за непотрібне мити шкаралупу яйця, адже потім яйце все одно чистять. Не слід забувати, що крізь мікротріщини у шкаралупі мікроби можуть потрапити у середину яйця. Скуштувавши подібне яєчко, можна отримати такий «концерт» у шлунку, що запам'ятається надовго.

## Êáðîî ÷ èè³ yâ³àèè

Хто з нас на базарі не куштує ягідки, перш, ніж їх купити, з думкою «може пронесе». Дійсно, потім «несе»! Та ще й так, що людина потім опиняється на лікарняному ліжку. Тому для зелені мало її сполоснути: бруд все одно сидить в мікропорах листочків чи гілочок, потрібно хоч на короткий час замочити її в холодній воді із сіллю. Медики стверджують, що зараз проблем із зеленню значно більше, ніж раніш. Частину її привозять з-за кордону. Пучки салату, екзотичних трав іноді покриті слизом равликів. А це чудове середовище для мікроорганізмів.

## Ëî î áî ðàð ðàð³áöy

Матеріал прокоментував головний лікар районної санепідемстанції Леонід Яцук:

— Дійсно, літня спека накладає свої вимоги до зберігання та використання харчових продуктів. В холодильнику м'ясо зберігається не більше 72 годин. Його заморозка і розморозка повинні проводитись тільки один раз, тому що не лише псується його смаковий якість, але й руйнуються клітини. Після цього воно змінює свою структуру і стає більш чутливим до бактерій. Всі молочні продукти, куплені на ринку, бажано не вживати сирими, а піддавати термічній обробці. Молоко кип'ятити, сметану вживати з гарячими стравами, з тваринного молока купувати в магазинах пастеризоване молоко та інші молочні продукти, щоби не наваритися на неприємність. Що стосується харчових продуктів, придбаних на ринку, то краще за все вибирати їх в павільйонах, тобто там де проводять аналізи і здійснюється ветеринарно-санітарний контроль. Але про який контроль може йти мова в Козятині, коли ось на одному з ринків продається так звана домашня ковбаса (кров'янка). У спеку, на сонці вона мало не шкварчить, а трохи далі, біля багатоповерхівки, з землі, торгують молоком, овочами та іншою городиною. Отож, покупець при виборі продуктів теж повинен думати і дбати про своє здоров'я.

Ï èàèñàî àð Á00²Ï



**Нове таксі цілодобово**

097-68-08-111  
093-78-30-001  
097-41-58-788

**Вантажні перевезення**

**ТАКСІ 2-11-11**

067-961-81-88  
097-99-00-190  
063-267-31-02

**Запрошуємо водіїв з авто**

**Вантажні перевезення**

## П'ЯТНИЦЯ, 3 СЕРПНЯ

### УТ-1

06.00 «Доброго ранку, Україно!»  
«Країна on line»  
06.00 Ранкова молитва  
06.05, 07.00, 08.00 Новини  
06.10, 07.05, 08.05 Спорт  
06.20, 06.40, 07.25 Тема дня  
06.30, 06.45, 07.15, 07.35 Країна on line  
06.35 Заголови  
06.50 Невідоме від відомих  
06.55 Православний календар  
07.20 ТехноЕра  
07.40 Глас народу  
07.45 Хазяїн у домі  
08.15 Корисні поради  
08.35 Від першої особи  
09.00 Підсумки дня  
09.30 Олімпійські пристрасті  
11.00 В ПЕРЕРВІ: Олімпійські пристрасті (лука)  
12.00 Олімпіада-2012. Академічне веслування  
12.50 Олімпіада-2012. Легка атлетика  
13.30 Олімпіада-2012. Академічне веслування  
14.40 Олімпійські пристрасті  
15.00 В ПЕРЕРВІ: Олімпійські новини  
16.10 Олімпіада-2012. Стрільба з лука.  
Бокс  
17.10 Олімпіада-2012. Стрибки на батуті.  
Стрільба (пістолет)  
18.20 Новини (із сурдоперекладом)  
18.45 Олімпійські пристрасті  
19.00 В ПЕРЕРВІ: Олімпійські новини  
19.30 Олімпійські пристрасті. Велоспорт  
20.55 Офіційна хроніка  
21.00 Підсумки дня  
21.15 Олімпіада-2012. Легка атлетика.  
Семиборство. Ядро. Плавання  
22.45 Трійка, Кено, Секунда удачі  
22.50 Олімпійські пристрасті. Легка атлетика. Семиборство. Бокс  
00.00 Олімпійські новини  
00.05 Телеміст Київ-Лондон  
00.15 Олімпійські пристрасті  
00.30 Олімпіада-2012. Фехтування (сабля)  
02.00 Олімпіада-2012. Дайджест дня  
02.10 Новини (із сурдоперекладом)  
02.30 Хіт-парад «Національна двадцятка» (із сурдоперекладом)  
03.45 Д/ф «Альбіна Дерюгіна. Традиція перемоги»  
04.15 Х/с «Відділ убивств» 2с.

### 1+1

06.30, 19.30 ТСН  
07.30 М/с «Тімон і Пумба» (1)  
08.00 Т/с «Щоденник доктора Зайцевої»  
09.05 «Іхні звичай»  
10.30 «Цілковите перетвілення - 3»  
11.30, 12.35, 03.35, 04.25 Т/с «Метод Лаврової»  
13.40 Х/ф «Біла ворона» (1)  
17.45 «ТСН. Особливе»  
18.10, 05.15 Т/с «Вольф Мессінг. Людина, що бачила кризь час»  
20.15 Х/ф «Геймер» (2)  
22.10 Х/ф «Оселя зла» (2)  
00.25 Х/ф «Постал» (3)  
02.15 Фільм жаху «За межею» (3)

### ІНТЕР

04.35 Т/с «Маршрут Милосердя»  
06.00 Т/с «Бумеранг з минулого» Заключна серія  
09.15 Т/с «Тасмніці слідства-7» (1)  
11.20 Т/с «Повернення Мухтара-2» (1)  
12.20 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
14.15 «Сімийний суд»  
15.15 «Судові справи»  
16.10 Т/с «Каменська 5»  
18.05 Т/с «Кровинушка» (1)  
19.05 Програма «Про життя»  
20.00, 00.30 «Подоблиці»  
20.25 «Спорт у Подобріцях»  
20.30 Т/с «Жіночий лікар» (1)  
22.25, 03.40 Х/ф «Чорне місто» (2)  
01.10 Д/ф «Лев Дуров. Історії веселі і сумні»  
02.05 Д/ф «Жадібність»

### НТН

05.55 «Легенди карного розшуку»  
06.55 Х/ф «Двоє в новому домі» (1)  
08.30, 19.00, 02.25, 04.40 «Свідок»  
09.00 Т/с «Олександр Македонський, або Кілер мафії»  
11.00 Т/с «CSI: Маямі»  
12.00 Т/с «Детективи»  
12.30 «Кримінальні справи»  
13.30 Т/с «Літєйний»  
15.25 Х/ф «Державний кордон» (1)  
18.35 «Випадковий свідок»  
19.30 Т/с «Конвой РQ-17»  
23.50 Х/ф «Чорна книга» (2)  
02.55 «Речовий доказ»  
03.40 «Агенти впливу»  
05.10 «Уроки тітоньки Сови»  
05.30 «Правда життя»

### ТРК УКРАЇНА

06.00 Срібний апельсин  
07.00, 17.00, 19.00, 03.30 Події  
07.10, 17.10, 19.15, 03.45 Події Спорт  
07.15, 18.00 Т/с «Єфросинія. Продовження» (1)  
08.25, 13.00, 21.00 Т/с «Слід» (1)  
09.00 Т/с «Подружжя» (1)  
11.00, 05.15 Т/с «Висяки - 2» (1)  
12.00, 04.30 Ток-шоу «Нехай говорять»

15.35 Щиросерде зізнання  
16.00 Федеральний суддя  
17.15, 03.50 Критична точка  
19.20 Ток-шоу «Говорить Україна»  
20.00 Т/с «Катина Любов - 2» (1)  
22.00 Т/с «Інтерни» (1)  
00.10 Т/с «Москва. Центральний округ - 3» (2)  
02.00 Х/ф «Я знаю, що ви зробили минулого літа» (2)

### СТБ

05.30 «Документальний детектив»  
05.55 Х/ф «Вас чекає громадянка Ніканорова» (1)  
07.20 Х/ф «Бережіть чоловіків» (1)  
09.05, 00.25 Х/ф «Дами запрошують кавалерів» (1)  
10.45 «Зважені та щасливі»  
17.55, 22.00 «Вікна-Новини»  
18.05 «Правила життя. Вся правда про хліб»  
20.00 «Російські сенсації. Круті туристи»  
21.00 «Російські сенсації. Заміж за олігарха»  
22.25 Х/ф «Сестронька» (1)  
02.00 «Вікна-Спорт»  
02.10 Х/ф «Гостя з майбутнього» (1)

### ІСТУ

05.10 Служба розшуку дітей  
05.15, 06.25, 01.40, 02.35 Погода  
05.20, 02.10 Факти  
05.45, 04.25 Світанок  
06.30, 09.25, 12.55, 19.25, 01.35 Спорт  
06.35, 12.30, 13.00 Анекдоти по-українськи  
06.55 Т/с «Леся+Рома»  
07.45 Стоп-10  
08.45 Факти. Ранок  
09.30, 19.30 Надзвичайні новини  
10.30, 16.20 Т/с «Далекобітники»  
12.45 Факти. День  
13.10, 20.15 Т/с «Морські диаволи»  
15.10, 22.15 Т/с «Прокурорська переверка»  
18.45 Факти. Вечір  
23.25 Т/с «Особливо небезпечний»  
00.25 Голі та смішні  
01.45 Т/с «Дружини футболістів. Додатковий час»  
02.40 Т/с «Кістки-5»  
03.25 Утриматись у кріслі

### НОВИЙ КАНАЛ

05.00 Т/с «Останній акорд»  
05.45 Служба розшуку дітей  
05.50 Т/с «Заколотний шлях»  
06.25, 07.10 Kids Time  
06.30 М/с «Нові пригоди мисливців на привидах»  
07.30, 19.00 Репортер  
07.40, 09.00, 19.30, 00.05 Погода  
07.45 Т/с «Як сказав Джим»  
09.05, 15.50 Т/с «Світлофор»  
10.25 Т/с «Татусеві дочки»  
13.55 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
14.45, 15.45 Teen Time  
14.50 Т/с «Друзі»  
16.55, 19.50 Т/с «Не родись вродлива»  
17.55 Т/с «Вороніни»  
19.25, 00.00 Спортрепортер  
19.35 Піраньї  
20.50 Х/ф «Це все вона»  
22.55 Т/с «Щасливі разом» (2)  
00.10, 02.45 Т/с «Межа» (2)  
01.05 Т/с «Серцеїдки»  
03.25 Зона ночі Культура  
03.30 Катерина Білокур Послання  
04.20, 05.25 Зона ночі  
04.25 Тб про ТБ  
04.55 Чорний колір порятунку

### ТЕТ

06.00 Дізнайся як  
06.15 Дом-2  
07.05, 08.20 Мультик з Лунтіком  
07.35 Телепузики  
07.55 Байдиківка  
08.50, 14.45 Т/с «Кремлівські курсанти»  
09.50 Т/с «Всі жінки - відьми»  
10.50 Т/с «Беверлі Гіллз 90210. Нове покоління»  
11.45 Т/с «H2O: просто додай води»  
12.10, 19.20 Богиня шопінгу  
12.45 Т/с «Зайцев +1» (2)  
13.20, 16.20 Одна за всіх  
13.45 Т/с «Маргоша»  
15.45 Дайош молодьож!  
16.45 Т/с «Хто у домі господар?»  
17.25, 20.00 Т/с «Моя прекрасна няня»  
18.15, 03.25 У ТЕІа тато!  
18.55, 03.00 БарДак  
21.10 Т/с «Реальні пацани» (2)  
22.15 Чортиці в спідницях  
22.55 Надто грубо для Ю-Тюба  
23.20 Дом 2  
00.20 Т/с «Тасмніці щоденник дівчини за викликом» (3)  
00.55 Х/ф «Помста Поркі» (3)  
02.35 Дурнев + 1  
03.50 До світанку

### ВДТ

06.00 Гімн України; Новини «Пульс»  
06.30 Уряд на зв'язку з громадянами  
07.00 ТНВ - підсумки  
07.50 Новий день  
09.00 Музичний світ  
09.30 Урядові новини «Пульс»  
09.40 «Урок для батьків»  
10.06 Акцент  
10.28 Будьмо знайомі

11.20 Єврочас  
11.46 Служба розшуку дітей  
11.52 Обери життя  
12.10 Народ і влада  
12.50 ТНВ – Експрес. Сурдопереклад  
13.05 Україна: реформи на часі  
13.10 Екватор дня. Культура, мистецтво  
14.02 Для маленької компанії  
14.28 Об'єктивно про...  
15.30 Останній час  
16.00 ТНВ – Експрес. Сурдопереклад  
16.15 Новий день  
17.25 Святуємо разом  
18.10 Урядові новини «Пульс»  
18.20 Телебріжжа  
18.30 ДМБ  
18.45 Україна: реформи на часі. Соціальні ініціативи Президента України  
19.00 ТНВ  
19.35 Діалоги  
20.27 Теореми буття  
20.40 Дитячий екран «Гном Добраніч»  
20.53 Астропрогноз  
20.56 Віче  
21.30 ТНВ - підсумки  
22.15 Овертайм  
22.30 Екологія і туризм Поділля.«1000 й 1тур»  
22.45 «Звятига»  
23.10 Екватор дня. Культура, мистецтво

### ВІННИЧЧИНА

06.00 Музична скринька  
07.00 Прокидаймося разом  
07.45 Новини  
08.00 Прокидаймося разом  
08.45 Актуальне інтерв'ю  
09.10 Секретні файли. Життя тварин  
09.25 М/ф  
09.50 т/с Руда  
10.40 Хіт - парад дикої природи  
11.30 Містер і місіс С  
12.00 Музична Скринька  
12.30 Екранізація літ. Класики. Справа Артамонович  
14.00 Актуальне інтерв'ю  
14.25 Своїми очима  
14.50 Скарбниці Вінниччини  
15.05 Музична скринька  
15.30 т/с Стратегія Перемоги  
16.50 Хіт - парад дикої природи  
17.40 М/ф  
18.05 Скарбниці Вінниччини  
18.20 Своїми очима  
18.40 Життя серед життя  
19.10 Актуальне інтерв'ю  
19.30 Скарбниці Вінниччини  
19.45 Новини  
20.00 Про справу конкретно  
21.00 Вечірня молитва  
21.10 Податковий тиждень  
21.20 Скарбниці Вінниччини  
21.40 т/с Руда  
22.30 Новини  
22.45 Скарбниці Вінниччини  
23.00 Х/ф Гнів  
00.25 Музична скринька

### ВИТА

07.00, 12.00 Новини «День за днем»(повтор)  
07.20, 09.25, 15.20, 17.50, 22.00, 00.45, 02.35 ТІР  
07.25, 18.30 «Бон Апетит»  
07.30, 15.45 Д/ф  
08.10, 17.00 М/ф  
08.30 Музична сторінка  
09.00, 17.15 д/с «Філософія серця»  
09.30, 21.05 Т/с  
10.30, 13.00, 00.55 Х/ф  
12.30, 17.30 д/с «Обережно, діти»  
13.40, 14.40 «Новини швидко»  
14.45, 22.30 д/с «Дзеркало історії»  
15.30, 20.50 д/п «Веселі уроки»  
18.00 «Переможний голос віруючого»  
18.40 Новини «День за днем»  
19.15 а/п «На часі»  
19.45 «Вітаю Кохаю Бажаю»  
22.10, 02.45 Новини «День за днем»(повтор)  
23.10 «Клуб-кіно»  
03.00 «Вінниця он-лайн»

### 5 КАНАЛ

06.30, 18.40, 22.40, 00.00 «Київський час»  
06.45, 08.25, 18.50, 23.35, 00.30, 03.25, 04.25 «Час спорту»  
06.50, 08.40, 23.45, 00.40, 02.55, 03.35, 04.35 «Огляд преси»  
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 23.00, 03.00, 05.00 «Час новин»  
07.10, 08.15, 22.25, 23.20, 00.15, 03.15, 04.15 «Бізнес-час»  
07.20 «Автопілот-новини»  
07.30 «Ранок із зіркою»  
07.55, 08.35 «Трансмсія-новини»  
09.10, 19.20 «Інвест-час»  
09.20, 13.20, 14.20 «5 елемент»  
10.30, 11.10, 12.15, 19.30, 20.10, 21.10, 01.00, 05.15 «Час. Підсумки дня»  
15.15 «Сканер»  
16.15 «Лісовий патруль»  
17.25, 04.40 «Не перший погляд»  
18.10 «Вікно в Європу»  
21.40, 04.00 «Час-Тайм»  
22.00, 02.30 «Акцент»  
23.25, 00.25, 03.20, 04.20 «CRIME NEWS»  
03.40 «Життя цікаве»

### УТ-1

06.00 Ранкова молитва  
06.10 М/ф  
06.20 Світ православ'я  
07.00 Ера здоров'я  
07.25 Корисні поради  
07.45 Олімпійський виклик  
08.05 Це було недавно, це було давно. А.Миронов  
09.05 Школа юного суперагента  
09.30 Олімпійські пристрасті  
11.00 Олімпіада-2012. Тратлтон  
13.30 Олімпіада-2012. Академічне веслування  
14.40 Олімпіада-2012. Стрільба (гвинтівка)  
15.00 Олімпійські новини  
15.05 Олімпійські пристрасті  
16.00 Олімпіада-2012. Стрибки на батуті  
18.10 Олімпіада-2012. Бокс  
18.45 Олімпійські пристрасті  
19.00 В ПЕРЕРВІ: Олімпійські новини  
19.30 Олімпійські пристрасті. Легка атлетика. Ходьба. Велоспорт  
20.50 Мегалот  
20.55 Зворотний зв'язок  
21.00 Підсумки дня  
21.20 Олімпійські пристрасті. Легка атлетика. Бокс. Фехтування  
22.35 Суперлото, Трійка, Кено  
22.45 Олімпійські пристрасті. Легка атлетика. Семиборство  
00.00 Олімпійські новини  
00.05 Телеміст Київ-Лондон  
00.15 Олімпійські пристрасті  
00.30 Олімпіада-2012. Плавання  
02.00 Олімпіада-2012. Дайджест дня  
02.10 Підсумки дня  
02.35 Х/с «Відділ убивств» 3, 4с.

### 1+1

06.15 М/ф «Смурфи» (1)  
07.00 «Справжні лікарі - 2»  
08.00 «Світське життя»  
09.00 «Хто там?»  
10.15 М/с «Русалонька - 3» (1)  
10.40 М/с «Тімон і Пумба» (1)  
11.05 «Світ наживороті - 2: Індія»  
11.55 «Десять кроків до кохання - 2»  
13.05 Х/ф «Блондинки в законі» (1)  
14.55 Х/ф «Як відбити наречену» (1)  
17.05 Т/с «Даїшники»  
19.30, 05.30 ТСН  
20.00 Х/ф «Степові діти» (1)  
00.15 Х/ф «Ми. Віримо в кохання» (2)  
02.30 Х/ф «Геймер» (2)  
03.50 Х/ф «Оселя зла» (2)

### ІНТЕР

05.30 «Парк автомобільного періоду»  
05.55 Т/с «Дівчина з півночі» (1)  
09.25 «Городок»  
10.00 «Найрозумніший»  
12.00 «Достояние РЕСпублики»  
Пісні Ігоря Ніколаєва  
14.10 Х/ф «Відчиньт, це я» (1)  
18.00 Міжнародний фестиваль гумору «Юрмаліна-2011»  
20.00, 02.20 «Подоблиці»  
20.30 «Вечірній Київ»  
22.40 Прем'єра. «Битва композиторів»  
00.05 Х/ф «Презумпція невинності» (2)  
02.50 Д/ф «Я буду вам снитися. Нікіта Михайловський»  
03.40 Д/ф «Жадібність»

### НТН

06.00 «Легенди бандитського Києва»  
07.25 Х/ф «Сила Санта-Клауса» (1)  
09.25, 12.55 Т/с «Конвой РQ-17»  
11.30 «Речовий доказ». Злочинець поштою  
12.00, 23.00 «Головний свідок»  
15.00 Т/с «Ера стрільця - 3»  
19.00 Т/с «Тасмніці слідства - 10» (1)  
00.00 «Випадковий свідок»  
00.25 Х/ф «Вірна світлість» (2)  
02.20 «Речовий доказ»  
03.30 «Агенти впливу»  
05.00 «Уроки тітоньки Сови»  
05.30 «Правда життя»

### ТРК УКРАЇНА

06.00 Срібний апельсин  
07.00, 19.00, 03.30 Події  
07.10 Події Спорт  
07.15 М/ф «Ну, постривай!»  
07.25, 14.00 Т/с «Інтерни» (1)  
08.00 Х/ф «Бетховен - 4» (1)  
10.00 Тасмніці зірок  
11.00, 03.50 Т/с «Дорожній патруль - 4» (1)  
15.10 Т/с «Дитина навпіл» (1)  
18.00, 19.20 Т/с «Гра» (1)  
22.30 Т/с «Бігги» (1)  
00.20 Т/с «Час Волкова» (2)  
02.10 Х/ф «Я все ще знаю, що ви зробили минулого літа» (3)

### СТБ

05.10 «Наші улюблені мультфільми: Казаки» (1)  
06.00, 01.25 Х/ф «Людина-амфібія»

## СУБОТА, 4 СЕРПНЯ

(1)  
07.40 «Караоке на Майдані»  
08.40 «Сніданок з Юлією Висоцькою»  
08.50 «Імо вдома»  
10.00 Х/ф «Не може бути!» (1)  
12.05 «Неймовірна правда про зірок»  
14.50 «Зіркове життя. Закляті подруги»  
15.55 «Зіркове життя. Війна за спадщину»  
17.00 «Зіркове життя. Шлюбні рекордсмени»  
18.00 Х/ф «Час щастя» (1)  
20.10 Х/ф «Час щастя-2» (1)  
22.10 «Моя правда. Володимир Пресняков»  
23.15 «Моя правда. Мітя Фомін. Безпритульний шоу-бізнесу»  
00.20 «Моя правда. Війна та мир Федіра та Сергія Бондарчуків»

### ІСТУ

05.05, 05.40 Погода  
05.10 Факти  
05.45 Інший футбол  
06.15 Козирне життя  
07.00 Т/с «Поліцейська академія»  
08.45 Зірка YouTube  
10.00 Дача  
10.30 Квартирне питання  
11.25 Стоп-10  
12.25 Провокатор. Спецвипуск  
13.35 Спорт  
13.40 Твій рахунок  
14.40 Дивитися всім!  
15.45 Х/ф «Після заходу сонця»  
17.40 Максимум в Україні  
18.45 Факти. Вечір  
19.00 Х/ф «Бондіана: „Золоте око”  
21.45 Х/ф „Запальні канікули”  
23.20 Наша Russia  
00.15 Голі та смішні  
01.15 Х/ф „Воїни світа» (2)  
02.55 Т/с „Тринадцятий”  
04.25 ПроЦікаве  
05.00 Світанок

### НОВИЙ КАНАЛ

05.20 Т/с «Останній акорд»  
06.55 Інтуїція  
09.00 М/с «Качині історії»  
09.35 М/с «Пінгвіни з Мадагаскару»  
10.00 Кабриолето  
11.00 Пікнік  
12.00 Новий погляд  
13.00 Кухня на двох  
14.00 Скетч-шоу «Красуні»  
15.35 Х/ф «Це все вона»  
17.35 Х/ф «Любов на островах»  
19.25 Х/ф «Чого хоче дівчина»  
21.20 Х/ф «Кілерки»  
23.20 Х/ф «Щоденник кар'єристики»  
01.30 Спортрепортер  
01.35 Т/с «Серцеїдки»  
03.05 Зона ночі Культура  
03.10 Іван Франко  
04.05, 05.00, 05.30 Зона ночі  
04.10 Загублений рай  
05.05 Драй Хмара останні сторінки

### ТЕТ

06.00 Дізнайся як  
06.15 Дом-2  
07.05, 09.00 Мультик з Лунтіком  
07.40 Малюта-тайгнята  
08.10 Телепузики  
08.35 Байдиківка  
09.35 М/с «Чорний плащ»  
10.35 Діти та смішні  
11.00 Крутони  
11.35 Т/с «Моя прекрасна няня»  
13.45 Х/ф «Нецілована»  
15.55 Королева балу 2  
17.00 Х/ф «Артур і мініпути»  
19.05 Х/ф «Один вдома 4»  
21.00 Т/с «Реальні пацани» (2)  
22.05 Х/ф «Чужі» (2)  
00.55 Х/ф «Доріан Грей» (3)  
02.40 До світанку

### ВДТ

06.00 Гімн України;  
06.05 Політрада  
07.00 Об'єктивно про...  
08.00 ТНВ - підсумки  
08.40 «Економічне коло»  
09.30 Урядові новини «Пульс»  
09.40 Україна: реформи на часі. Соціальні ініціативи Президента України  
09.45 Мультиантракт  
09.55 Бастіони  
10.30 Маю право  
10.45 Вектор  
11.10 Соціальні грані  
11.39 Вінниця в часі  
12.05 Удосвіта  
12.35 Класна робота  
12.48 Преображення  
13.05 Позиція: громадський вимір  
13.57 Віче  
14.22 Овертайм  
14.35 Теореми буття  
15.02 Барвисті розради  
15.54 Хатинка Василенки  
16.20 Дитячий телесеріал «Суперкнига»  
16.40 Твоє життя  
17.05 Святуємо разом

18.05 Урядові новини «Пульс»  
18.25 Від класики до джазу  
19.57 Економічний тиждень  
19.35 Люди на своєму місці  
20.00 1000 й 1 тур  
20.13 Перевізник  
20.30 Лінія здоров'я  
21.00 Телебріжжа  
21.10 Імідж  
21.30 Дивоцвіти  
22.22 Нова енциклопедія Поділля  
22.27 Панорама тижня  
23.30 Дитячий екран «Гном Добраніч»

### ВІННИЧЧИНА

06.00 Музична скринька  
06.45 Кулаж  
07.00 Скарбниці Вінниччини  
07.15 М/ф  
07.45 Новини  
08.00 М/ф  
08.30 Скарбниці Вінниччини  
08.45 5 вимір  
09.15 Теле Енциклопедія  
09.40 Столиці Світу  
10.05 Музична Скринька  
10.45 Скарбниці Вінниччини  
11.00 Унікальна Україна  
11.30 Про справу конкретно  
12.30 Скарбниці Вінниччини  
12.45 Столичні таємниці  
13.10 Навколо світу  
14.10 Хітпарад „На всі100”  
14.40 Музична Скринька  
15.30 т/с Стратегія Перемоги  
16.35 м/ф  
17.00 Ліцеїст  
18.00 Скарбниці Вінниччини  
18.15 Навколо Світу  
19.15 Четверта влада  
19.45 Новини  
20.00 Містер і місіс С  
20.25 Живий звук  
21.00 Вечірня молитва  
21.10 Унікальна Україна  
21.40 Вторгнення  
22.15 Скарбниці Вінниччини  
22.30 Новини  
22.45 Скарбниці Вінниччини  
23.00 Х/ф Ідол  
00.45 Музична Скринька

### ВИТА

07.00, 12.00 Новини «День за днем»(повтор)  
07.20, 08.55, 12.15, 14.40, 17.20, 22.20, 01.20 ТІР  
07.30 Хіт-парад  
08.00 а/п «Заручники свободи»  
08.50, 19.40 д/п «Веселі уроки»  
09.00 а/п «Споживач»  
09.25, 18.55 «Бон Апетит»  
09.30, 01.30 д/с «Культь Ура!»  
10.00 а/п «Магія перетворення»  
10.30, 12.50, 23.55 Х/ф  
12.25, 02.00 а/п «Фіз Культь Ура»  
14.20, 18.30 а/п «Українські традиції»  
14.50 Музична програма «Navsi 100»  
15.1

НЕДІЛЯ, 5 СЕРПНЯ

УТ-1

06.00 Ранкова молитва  
06.10 М/ф  
06.20 Крок до зірок  
07.00 Це було недавно, це було давно. Є.Шифрін  
07.35 Сільський час  
08.00 Укравтокоинент  
08.25 Корисні поради  
08.45 Олімпійський виклик  
09.00 Смішний та ще смішніший  
09.25 Крок до зірок. Євробачення  
10.00 Країну - народові  
10.15 Олімпійські пристрасті  
12.00 Олімпіада-2012. Теніс  
14.20 Олімпійські пристрасті  
14.30 Олімпіада-2012. Стрільба (пістолет)  
15.00 Олімпійські новини  
15.05 Олімпійські пристрасті  
16.00 Олімпіада-2012. Спортивна гімнастика  
18.10 Олімпіада-2012. Боротьба греко-римська  
18.45 Олімпійські пристрасті  
19.00 В ПЕРЕВІ: Олімпійські новини  
19.35 Олімпійські пристрасті. Боротьба греко-римська  
20.50 Головний аргумент  
21.00 Підсумки тижня  
21.15 Олімпійські пристрасті. Легка атлетика  
22.55 Трійка, Кено, Максима  
23.00 Олімпійські пристрасті. Легка атлетика. Вітрильний спорт  
00.00 Олімпійські новини  
00.05 Телеміст Київ-Лондон  
00.15 Олімпійські пристрасті  
00.30 Олімпіада-2012. Бокс  
01.00 Олімпіада-2012. Фехтування  
01.30 Олімпіада-2012. Стрибки у воду  
02.00 Олімпіада-2012. Дайджест дня  
02.10 Підсумки тижня  
02.30 After Live (За лаштунками Шустер-Live)  
02.50 Х/с «Відділ убивств» 5, 6с. (закл.)

1+1

06.00 Х/ф «Як стати крутим» (1)  
07.45 М/ф (1)  
08.05 «Ремонт +»  
09.00 «Лото-забава»  
10.15 М/с «Русалонька - 3» (1)  
10.40 М/с «Тімон і Пумба» (1)  
11.05 «Чотири весілля»  
12.40, 14.55, 17.05 Т/с «Дайшники»  
19.30 «Телевізійна служба новин»  
20.00 Х/ф «Службовий роман» (1)  
23.40 «Світське життя»  
00.40 «Тен- тиждень»  
01.35 Х/ф «Весна сорок першого» (2)  
03.10 Х/ф «Ми. Віримо в кохання» (2)  
05.00 Х/ф «Як відбити наречену» (1)

ІНТЕР

04.55 «Найрозумніший»  
06.20, 03.25 Д/ф «Людмила Касаткіна. Приборкувачка»  
07.25 Х/ф «Приборкувачка тигрів» (1)  
09.30 «Школа доктора Комаровського»  
10.05 Х/ф «Щастя за контрактом» (1)  
12.00 «Вечірній Київ»  
14.00 Х/ф «Адель» (1)  
16.10 Т/с «Гидке каченя» (1)  
20.00 «Подорожчів»  
20.25 Прем'єра. Х/ф «Угода» (1)  
22.55 Х/ф «Одинак» (2)  
01.05 Подорожчів  
01.30 Х/ф «Сни» (2)  
02.40 Д/ф «Поле Чудес. МММ повертається»  
04.20 «Знак якості»

НТН

06.00 «Легенди бандитського Києва»  
07.30 Т/с «Ера стрільця - 3»  
11.30 «Легенди карного розшуку». Пантеон мозку. Ленін  
12.00, 04.05 «Агенти впливу»  
12.45 Д/ф «Почаїв»  
14.00 Д/с «Православні свята»  
15.00 Т/с «Тасмніці слідства - 10» (1)  
19.00 Т/с «Каменська - 2»  
23.20 Х/ф «У пошуках пригод» (2)  
01.20 Х/ф «Спорт майбутнього» (3)  
02.55 «Речовий доказ»  
05.00 «Уроки тітоньки Сови»  
05.30 «Правда життя»

ТРК УКРАЇНА

06.00, 05.40 Срібний апельсин  
06.50 Події  
07.10 Х/ф «Бетховен - 5» (1)  
09.00 Ласкаво просимо  
10.00 Герої екрану  
11.00, 04.10 Т/с «Дорожній патруль - 4» (1)  
13.50, 20.30, 21.50 Т/с «Інтерни» (1)  
16.00 Т/с «Дитина навпіл» (1)  
17.50, 19.30 Т/с «Гра» (1)  
19.00, 03.40 Події тижня  
00.00 Т/с «Час Волкова» (2)  
01.50 Х/ф «Я завжди знав, що ви зробили минулого літа» (3)  
03.15 Щиросерде зізнання

СТБ

05.10 «Наші улюблені мультфільми: Казаки» (1)  
06.45, 01.10 Х/ф «Міміно» (1)

08.45 «Сніданок з Юлією Висоцькою»  
08.55 «Імо вдома»  
10.45, 00.05 «Неймовірні історії кохання»  
11.45 «Караоке на Майдані»  
12.45 «Зіркове життя. Зіркові трагедії»  
13.45 «Російські сенсації. Заміж за олігарха»  
14.45 Х/ф «Час щастя» (1)  
16.55 Х/ф «Час щастя-2» (1)  
19.00 «Битва екстрасенсів»  
20.05 Х/ф «Кохання на два полюси» (2)  
22.05 Х/ф «Шалене кохання» (1)

ІСТV

05.40, 06.00 Погода  
05.45 Факти  
06.05 Квартирне питання  
06.55 Анекдоти по-українськи  
07.20 Дача  
07.50 Твій рахунок  
08.50 Дивитися всім!  
09.55 Олімпіади  
11.00 Козирне життя  
12.00 Інший футбол  
12.25 Спорт  
12.30 Максимум в Україні  
13.45, 23.35 Наша Russia  
14.00 Х/ф «Запальні канікули»  
15.55 Х/ф «Бондіана: „Золоте око»  
18.45 Факти. Вечір  
19.00 Х/ф «Бондіана: „Завтра не помре ніколи»  
21.35 Х/ф «Після заходу сонця»  
23.55 Х/ф «Привид будинку на пагорбі-2. Повернення» (2)  
01.30 Х/ф «Воїни світла» (2)  
03.00 Інтерактив. Тижневик  
03.15 Утриматись у кріслі  
04.05 ПроЦікаве  
04.40 Світанок

НОВИЙ КАНАЛ

05.30 Т/с «Останній акорд»  
06.15 Кліпси  
06.35, 08.00 Інтуїція  
07.45 Церква Христова  
09.05 М/с «Качині історії»  
09.40 М/с «Пінгвіни з Мадагаскару»  
10.00 Хто зверху?  
11.55 Мачо не плачуть  
12.45 Шури-амури  
13.50 Світлі голови. Літні ігри  
14.55 Скетч-шоу «Красуні»  
15.55 Х/ф «Кілері»  
18.00 Х/ф «Рожева пантера-2»  
19.55 Х/ф «Дозвольте тебе поцілувати... знову»  
22.10 Х/ф «Гарольд і Кумар ідуть у відрив» (2)  
00.05 Спортрепортер  
00.10 Х/ф «Чого хоче дівчина»  
02.15 Т/с «Серцеїдки»  
03.45 Зона ночі Культура  
03.50 Микола Лисенко  
04.40 Перетворення  
04.55, 06.00 Зона ночі  
05.00 Розквіт українського кіно

ТЕТ

06.00 Дізнайся як  
06.15 Дом-2  
07.05, 09.00 Мультки з Лунтіком  
07.40 Малеята-твінята  
08.10 Телепузики  
08.35 Байдиківка  
09.35 М/с «Чорний плащ»  
10.35 М/с «Пригоди капітана Врунгеля»  
11.35 Х/ф «Нецілована»  
13.45 Крутони  
14.20, 20.00 Т/с «Моя прекрасна няня»  
15.10 Х/ф «Артур і мініпути»  
17.10 Х/ф «Один вдома 4»  
19.00 Королева балу 2  
21.45 Т/с «Реальні пацани» (2)  
23.15 Х/ф «Білі не вміють стрибати» (2)  
01.25 Дурнів + 1  
01.50 Х/ф «Диво на Тридцять Четвертій вулиці»  
03.40 До світанку

ВДТ

06.00 Гімн України;Новини «Пульс»;Подія тижня  
07.30 Свєрчас  
07.55 Діалоги  
08.55 Урядові новини «Пульс»  
09.05 «Фабрика ідей»  
09.39 «Розмова без нотацій»  
10.05 Твоє життя  
10.40 Обери життя  
10.55 Від класики до джазу  
11.20 Дивоцвіти  
12.10 Нова енциклопедія Поділля - 161  
12.20 Економічний тижневик  
12.55 Народ і влада  
13.20 1000 й 1 тур  
13.33 Перевізник  
13.45 Людина на своєму місці  
14.10 Земля Подільська  
14.40 Останній час  
15.10 Екологія й туризм Поділля.«1000 й 1 тур»

15.25 Віконечко  
15.50 Преображення  
16.05 Барвисті розради  
16.57 Від класики до джазу. Тема  
17.10 Святкуємо разом  
18.00 Урядові новини «Пульс»  
18.20 Лінія здоров'я  
19.00 Панорама тижня  
19.52 Країни. «Подільський часопис»  
20.18 Діловий портал  
20.31 Безпека життя. «На варті доріг»  
20.45 Дитячий екран «Гном Дюбраніч»  
20.58 Екосвіт  
21.11 Покоління НЕКСТ  
21.37 Будемо знайомі  
22.29 Телебріжа  
22.40 Імідж  
23.00 «Міське кільце»  
23.35 Авторське кіно й телебачення

ВИННИЧЧИНА

06.00 Музична скринька  
07.00 Дакар сікст тім  
07.45 М/ф  
08.15 Скарбниці Вінниччини  
08.30 Гамма смаку  
08.55 М/ф  
09.25 Теле Енциклопедія  
09.50 Столиці Світу  
10.15 Музична Скринька  
11.10 Скарбниці Вінниччини  
11.25 м/ф  
11.50 Сучасні технології  
12.20 Музична програма „5 від одного»  
12.40 Навколо світу  
13.30 Хітпарад „На всі100»  
14.10 Скарбниці Вінниччини  
14.20 Теле Енциклопедія  
14.45 Купаж  
15.00 Четверта влада  
15.30 Т/с Стратегія Перемоги  
16.50 Скарбниці Вінниччини  
17.05 Сучасні технології  
17.30 5 вимір  
18.15 Скарбниці Вінниччини  
18.40 Унікальна Україна  
19.05 Столиці Тасмніці  
19.30 Підсумки тижня  
20.00 Живий звук  
20.40 М/ф  
20.50 Вечірня молитва  
21.00 Лицеїст  
22.00 Вторгнення  
22.35 Столиці тасмніці  
23.00 Х/ф Без копійки у Бєверлі Хілс  
00.40 Музична Скринька

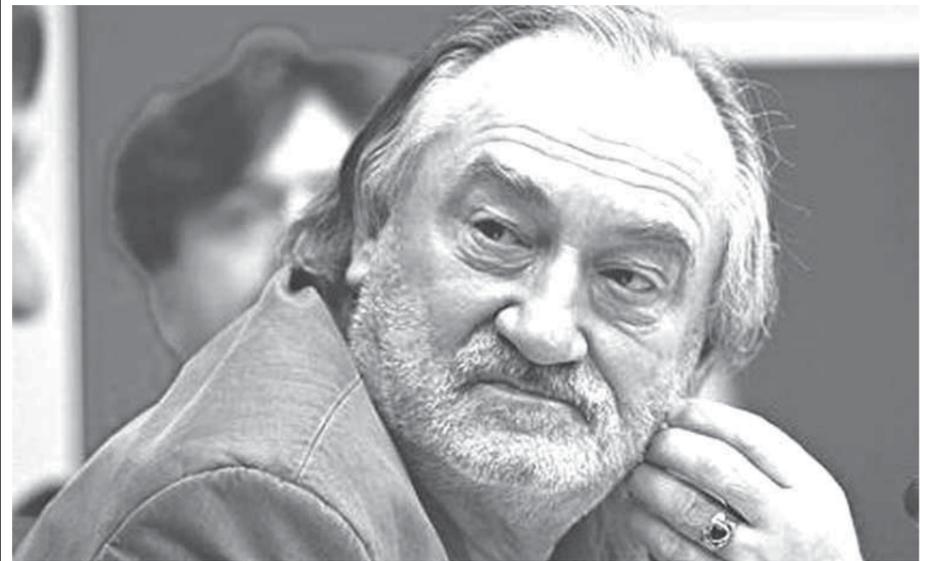
ВИТА

07.00 Музична програма «Navsi 100»  
07.30 Х/л «Зміни свій світ»  
07.55, 09.00, 12.50, 14.05, 18.50, 22.30, 02.10 ТІР  
08.00 а/л «Заручники свободи»  
08.50, 17.25 «Бон Апетит»  
09.20, 19.40 д/п «Веселі уроки»  
09.30 а/л «Візит до лікаря»  
10.00, 11.30, 00.20 Х/ф  
13.00, 19.00 д/с «Культь Ура!»  
13.30, 21.30 а/л «Фіз Культь Ура»  
14.00 а/л «Якість по-винницьки»  
14.10 Концертна програма  
15.30 Хіт-парад  
17.10 а/л «Споживач»  
17.30 а/л «Повнота радості життя»  
18.00 «Постфактум»  
18.30 «Податковий тиждень»  
19.30 а/л «На варті доріг»  
19.50 «Вітаю Кохаю Бажая»  
20.50 М/ф  
22.00 «Постфактум»(повтор)  
22.40 «Клуб-кіно»  
02.25 а/л «На часі»(повтор)  
03.00 «Вінниця он-лайн»

5 КАНАЛ

06.30, 18.40, 00.00 «Київський час»  
06.45, 07.55, 08.20, 18.50, 23.35, 00.25, 03.25, 04.25 «Час спорту»  
06.50, 00.40, 03.35, 04.35 «Огляд преси»  
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 23.00, 03.00, 05.00 «Час новин»  
07.10 «Клуб 700»  
07.30, 08.10, 22.25, 23.20, 00.15, 03.15, 04.15 «Бізнес-час»  
08.30 «Феєрія мандрів»  
09.20 «Вікно в Америку»  
10.20 «Технопарк»  
11.20 «Трансмісія-тест»  
11.30 «ДМБ»  
12.15 «Життя цікаве»  
13.20 «Мотор»  
14.20 «Гра долі»  
15.15 «Хроніка дня»  
16.15, 04.40 «Фактор безпеки»  
17.20 «Податки»  
17.25, 23.40 «Рекламна кухня»  
18.15, 03.40 «Велика політика»  
19.20, 02.10, 06.20 «Тема тижня»  
19.30, 20.20, 01.00, 05.15 «Час інтерв'ю»  
21.00, 02.25 «Час: підсумки»  
21.40, 04.00 «Час-тайм»  
22.00 «Територія закону»  
22.35 «Кіно з Яніною Соколовою»  
00.30 «Історія успіху»

І і ñëà äèèòàèüí î é  
áî èàçí è ñêî î ÷àèñü  
Áî ãäàí Ñòóí èà



22 èpèü, î î ñëà î õî äî èæèòàèüí î é  
áî èàçí è ñêî î ÷àèñü ääèèèèèè  
óèðàèí èèèè àèòàð, Áäõî é Óèðàèí ù,  
õõáî æäñòàáî í ùé õòèí äî àèòàèü  
Í àèèí î àèüí î äî àèääâî è-àñèí äî òàòòòà  
èè äî è Èààí à Óðáî èî Áî ääàí Ñòóí èà

Последние четыре месяца проработал до 1978 года. С 70—летний Богдан Ступка провёл в киевской больнице «Феофания». Комиссию по организации похорон актёра при Кабинете Министров возглавил министр культуры Михаил Кулиняк. Прощание с актёром состоялось на сцене театра им.Франко 24 июля. В тот же день он был похоронен на Байковом кладбище в Киеве.

Карьера Богдана Ступки, сына певца Оперного театра и выпускницы хореографического училища, началась еще в 20 лет – в 1961 году он дебютировал на сцене Национального академического драматического театра имени Марии Заньковецкой, где

работал с такими известными режиссёрами, как: Кшиштоф Занусси, Кира Муратова, Ежи Гофман, Отар Иоселиани, Сергей Бондарчук, Владимир Бортко и др. Одной из его самых знаменитых ролей стала главная роль в экранизации одноименного романа Н.Гоголя «Тарас Бульба».

С 1999 по 2001 года Богдан Ступка возглавлял Министерство культуры и искусств. Покинув пост, актёр стал художественным руководителем Национального академического театра имени Ивана Франко. За свою творческую карьеру получил немало премий, последней из которых стала русская «Ника» в номинации «Лучшая мужская роль второго плана» («Дом»).

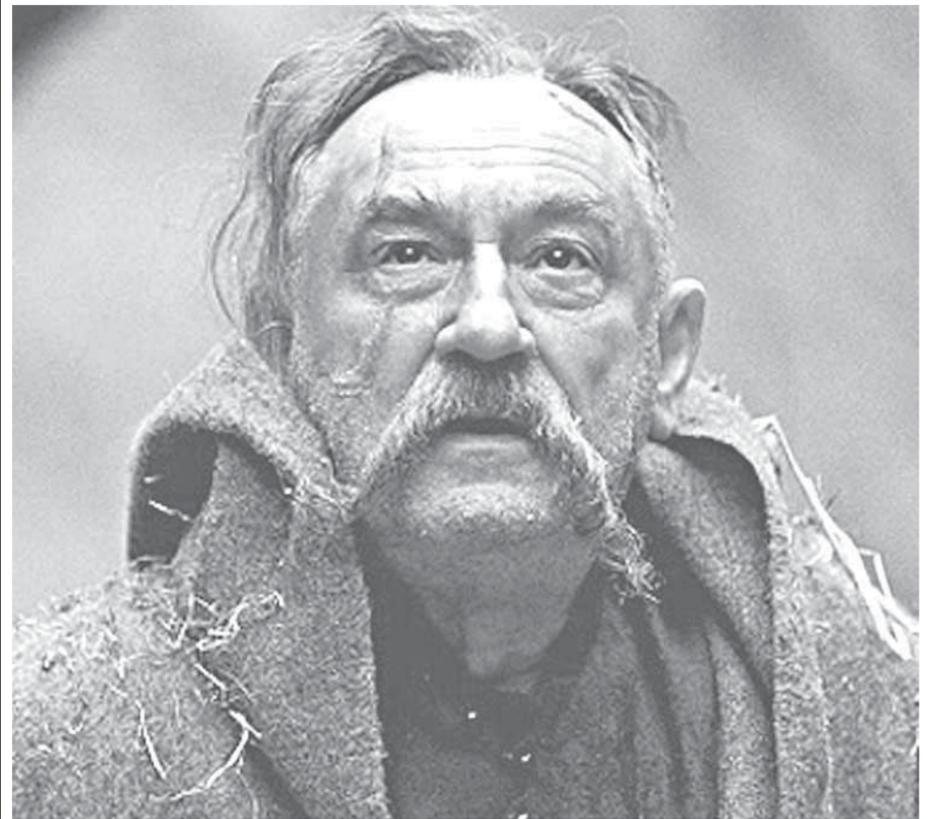
У актёра остались жена Лариса, сын Остап Ступка (так же актёр) и внуки Дмитрий, Богдан и внучка Устина.

В качестве киноактёра дебютировал в 1970 году и с тех пор снялся более, чем в ста картинах. Богдан Ступка

звание Заслуженного артиста УССР, а уже в 1980 году стал Народным артистом УССР. На сцене исполнил более 50 ролей.

В качестве киноактёра дебютировал в 1970 году и с тех пор снялся более, чем в ста картинах. Богдан Ступка

http://kino-teatr.ua/news/article/posle-prodljitelnoy-bolezni-skonchalsya-bogdan-stupka-4337.phtml



# Àãâèç ëàòí åéì î äû: êî ì òî ðò è ñâî áî àà

## » КОМПЕТЕНТНО

Июль — вершина лета. А оно, как бы незаметно, приближается к августу. Но многие из нас еще только собираются в отпуск, надеясь насладиться теплом, понежиться на солнышке. Среди разнообразия летних удовольствий — одно неповторимое: возможность одеваться легко, раскованно. Но большинство женщин зачастую волнует вопрос «Что одеть?». Он способен поставить «в тупик» и прохладным вечером, и в знойный полдень. И неважно, с чем связан выход: с работой, прогулкой с детьми или встречей с друзьями. Для настоящей женщины всегда важно, как она будет выглядеть.

Что же нужно одеть (а что снять) для как можно более комфортного самоощущения при очень высокой температуре и, кроме того, выглядеть великолепно? Разобраться в этом читательницам газеты «КОзятин ЗАлізничний» поможет дизайнер-модельер **Ольга Слободянюк**.

— Лето продолжается, а многочисленные прогнозы твердят, что изнуряющая жара еще вернется. Чтобы одеться удобно и стильно (причем, в любую погоду) нужно заранее продумать свой гардероб, — рассказывает Ольга. — Для знойных дней выбираем одежду из натуральных тканей. Это может быть лен, хлопок, а также шелк, шифон, смесовый текстиль. В это время лучше отказаться от обтягивающих силуэтов и тканей, в состав которых входят синтетические волокна и стрейч.

От повышенной солнечной активности спасут ткани светлых тонов, приближенные к белому, но и ярких расцветок избегать не стоит.

— Перенести сверхвысокие температуры легче и приятнее в одежде свободного кроя, — продолжает Оля. — Она позволяет воздуху циркулировать между кожей и тканью и охладить тело. Легкие

воздушные ткани чудесно реагируют на каждое дуновение ветерка, подчеркивая изгибы женского силуэта.

Дизайнер-модельер советует нам отдать предпочтение легким платьям и сарафанам, а также юбкам с блузками и топами. К платьям вернулась былая популярность: спортивные и романтические, с яркими принтами и спокойных оттенков — каждое создаст свое настроение. В особом фаворе длина до щиколотки или до пят, хотя мини по-прежнему актуально, а в деловой одежде приветствуется средняя длина. Если топы или блузки из прозрачной ткани, лучше подобрать под них гладкое белье, которое в таком случае будет менее заметным и естественным. Брюки тоже остаются в комплекте легкой одежды.

Их объем и длина не регламентируется модой: они могут быть различной длины, очень широкие, похожие на пижамные, и очень узкие. Шорты также продолжают быть элементом летней городской моды, а не только одеждой для отдыха и пляжа.

— Имея в своем гардеробе эти вещи, нужно уметь их сочетать и комбинировать, получая различные комплекты, — подчеркивает Ольга Слободянюк. — Очень важно, чтобы предметы составляли единый гармоничный ансамбль, где все сочетается по цвету, линиям, пропорциям.

В последнее время допускается в комплекте сочетание 3-4 цветов. Чем больше цветов, тем проще конструкция одежды. Если одежда выполнена из монотонных тканей, следует особое внимание уделить аксессуарам — поясам, бижутерии, обуви. Уже стало правилом, что обувь и сумка различны по цвету. Вообще, необходимо очень тщательно подходить к подбору обуви, ведь неправильный ее подбор может испортить впечатление от комплекта в целом. Практически универсальна



Дизайнер-модельер  
Ольга Слободянюк



обувь на среднем каблуке — она подходит к большинству ансамблей одежды разных стилей.

— Каким бы ни был ваш гардероб, — подытожила дизайнер-модельер Ольга Слободянюк, — главное, чтобы эта одежда дарила комфорт и удовольствие вне зависимости от капризов погоды.

Ûèí à ÞÍ ÈÈ

## » БАБУСИНА СКРИНЯ

### Вèùî à èðàí³ ó âî àà

Проблема чистоты і придатності місцевої водогінної води була і є актуальною. Про це не писав хіба що лінійний. Та вже яке літо поспіль з крана тхне, цією рідиною не помиєш ані руки, ані посуд, ані овочі. Води на такі потреби не наносишся — вистачило хоча б на приготування страв, на консервування. То ж вся надія на очищення водогінної води. В цьому допоможуть прості «бабусині» засоби. Вони очищують воду не гірше, ніж дорогі фільтри.

Використовуйте природні засоби очищення, наприклад, активоване вугілля. Щоб відфільтрувати 3-5 літрів води, візьміть жменю чорних пігулок, заверніть їх в декілька шарів марлі, покладіть у воронку і пропустіть через неї воду. Також очищує воду горобина. Покладіть у ємності з водою гілки цього дерева (5-7 гілочок на один літр води) і залиште на 4 години. Вода не лише очиститься,

але й матиме приємний запах і присмак.

### Ö³ è³èè çàâæàè î³à ðòèî Þ

В аптеках вам завжди порадять чимало запатентованих і недешевих засобів. Але навіщо платити більше?

Петрушка, наприклад, допоможе при анемії (малокрів'ї). Якщо вживати її щодня, вона хоч повільно, та переконливо підніме гемоглобін. Мед — чудовий засіб для заживлення подряпин та забоїв. Лише намастіть це місце медом та залиште, наскільки дозволить час та можливості. Цю процедуру виконуйте щодня до повного заживлення. При болі у суглобах пийте яблучний чай. Залийте окропом 3-4 подрібнених шматочки сушених яблук, дайте настоятися 10 хвилин і вживайте. Якщо болить голова — змочіть рушничок холодним настоєм м'яти, покладіть на лоба, прикрийте очі, розслабтеся хвилин

на 15.

### Çàì î âèÿé äèÿ ñààà àâç³í í ÿ

В давнину існував спосіб замовити для себе віщий сон напередодні прийняття важливого рішення.

По-перше, треба було дочекатися співвідносного числа. Задля прибутку та чогось нового — 31, для перемог у коханні — 12, для забав та задоволень — 8, задля інших подій — 2, 6, 14, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 27, 30. Тоді підраховували, аби число віщого сну співпало із вдалим днем тижня, краще за все суботою.

Та якщо вже сон віщував недобре, його записували на папірці. Клаптик паперу спалювали, примовляючи: «Дим, дим, як ти їси очі, так виїж зі сну зле, залиш добре!»

Може, варто скористатися і таким способом привороту Фортуни на свій бік у наш непередбачуваний на події та їх наслідки час...



# А д і і ч і а а е ³ о і р і е о е і ç y о е і н ю е е о а і е а е а і е ³ н о ³ а

Ç 8 i í 16 eei í y á eðei ñüei ì ó ì ³ñò³ Ñàèè  
ç í áó í ðí óí àèá ù í ð³-í eé ì ³æí àðí áí eé  
òóðí ³ð ç áí eáéáí eó ñáðáá p í àè³á 1997-98  
ðí e³á í àðí äæáí í y

На ці змагання зазвичай приїжджають найкращі команди України. І дуже приємно, що Козятинські волейболісти також входять у число найсильніших. Вже другий рік поспіль ми отримуємо запрошення взяти участь у змаганнях, адже це не тільки ігри, а й 10 днів відпочинку на мальовничому Кримському узбережжі.

Участь в турнірі такого рангу потребує чималої фізичної та моральної підготовки і матеріальних затрат. Організувати виїзд 12 спортсменів нелегко, але справа варта того. Тому, пройшовши всі випробування, команда КДЮСШ з волейболу все ж змогла зустрітись на гарячих південних майданчиках з командами Києва, Мелітополя (Запорізька обл.), Ужгорода (Закарпатська обл.), Новомосковська (Дніпропетровська обл.), Новограда-Волинського (Житомирська обл.), командами Чернігів-І та Чернігів-ІІ.

У боротьбу за перемогу вступило вісім команд. Змагання проходили за коловою системою. Сказати, що було важко — це просто нічого не сказати. Відкриті майданчики, сонце, вітер давалися взнаки. Але погодні умови разом з тим зрівнювали й шанси для всіх команд. На таких турнірах ми завжди намагаємось грати молодшими спортсменами. Наша команда складалася з гравців 1998-99 р.н. (на рік молодші за суперників). Це ми робимо для того, щоб менші за

віком волейболісти набирались досвіду. Як говорять: «Тяжело в ученье — легко в бою». Адже ніколи козятинчани не зупинялись перед труднощами, і якщо в минулому році на змаганнях такого рангу з 10 команд були п'ятими, то цього року результат перевершив всі очікування. Поступившись лише командам Києва та Мелітополя, додому наша команда приїхала з медалями та грамотами за III — місце. Крім того, що спортсмени отримали ігровий досвід, ще й гарно відпочили на морі.

Ми щасливі повертальсь до Козятина, хоча дорога була важка і довга, емоції переповнювали. Першим нас зустрів і привітав Ігор Зубко, голова Громадської організації «Наш дім — Вінниччина». Хочеться висловити йому слова вдячності — без його допомоги було б дуже важко втілити в життя наші мрії. Ще хочу подякувати Обласній Федерації волейболу, яка також активно нам допомагала. Але найбільших слів вдячності заслуговують ті люди, які зазвичай залишаються в тіні — це батьки наших спортсменів. Ось хто є головними і спонсорами, і меценатами. Тому від свого імені особисто, від усіх вихованців нашої спортивної школи хочу щиро подякувати за підтримку та допомогу всіх, хто не був байдужий до проблем спортивної школи та дитячого спорту загалом.

Еадепа І АІ ААТ АА, аедаеіі о ЕАР-НО,  
òðáí àð ç áí eáéáí eó



**КОЗЯТИН  
ЗАЛІЗНИЧНИЙ**

1 3, 27 eei í y, 2012

Редакція залишає за собою право редагувати і скорочувати тексти. Редакція не завжди поділяє позиції авторів публікацій. Відповідальність за достовірність інформації та реклами несуть автори та рекламодавці.

ЇТ ðeæí áàèè «ЕТ çyòeí ÇAÈ²çÍ È-Í ÈÈ»  
Ñà³áí óòáí í ðí áàðæááí ó ðá°ñòðàò³p àðòeí ááí í-  
áí çàñí áó í àñí áí; ³í óí óí áó³; ñáð³; АО ¹ 856-214-Ð  
á³á 18.06.2012 ð.  
22100, í Ет çyòeí àe. í. í. ðeèeá, 13  
Çàñí í Áí eé: Едеаі оу Е.².

Аеááááóó: Едеаі оу Е.².

Áí eí áí eé óáááeóí ð: Едеаі оу Е.².

òàeáóí í óáááeó³;  
(097) 81-77-015

А³áàðòeí ááí í á àðòeáðí³ ОТА «Ðáá³í à ЕОА».  
í. А³í í eöy, áeé. í óáá-í áá, 1  
òáe. (0432) 69-47-62, á-mail: druk33@ukr.net

Çáí í áeáí í y ¹ 4263  
Аðòe í óñáóí eé.  
òeðáæ 5000 í ðeí .

# ΑΑΝ²ΕΥΙ ² Ϊ ΘΕΕΙ ΑΟΕ

— Массивні весільні обручки—до багатства, статків.  
 — Женитися з батьківськими обручками—повторити їхні сімейні стосунки.  
 — Доторкнутися до обручок нареченого і нареченої на весіллі — незабаром на своєму весіллі гуляти.  
 — Дати поміряти обручку — до нещасної долі.  
 — Якщо, надягаючи обручку, наречений або наречена впускають її — бути зраді.  
 — Коли молодят зустрічають хлібом-сіллю, хто перший відірве більший шматок і з'їсть, той і буде в домі господарем.  
 — У сніжний день весілля — до заможного, щасливого життя.  
 — Гарною ознакою в день весілля вважається дощ.  
 — Якщо в день весілля сильний вітер — життя в молодих буде вітряним.  
 — Якщо весілля на Масницю справляють, то у домі завжди статок буде й веселе життя.  
 — Як тільки наречений і наречена стануть до аналога, ніхто не повинен проходити між ними аж до виходу з церкви — інакше молоді згодом розійдуться.  
 — Для попередження можливого чарівництва під час проходження до вінця мати нареченої або інша близька родичка зав'язує в ганчірочку голівку цибулі або часнику й кладе в кишеню

нареченої.  
 — Щоб наречений добре жилося в заміжжі, сережки й надягає щаслива заміжня подруга.  
 — Якщо наречений вступив у калюжу перед будинком нареченої — жити й з п'яницею.  
 — Коли батьки благословляють молодих, наречений і наречена повинні стати разом на один рушник (спеціально виготовлений для цієї церемонії), щоб жили мирно з родичами й між собою.  
 — Молодих за столом треба посадити на шубу, вивернуту нагору вовною, щоб жили багато.  
 — Монети, покладені під час весілля в чарки нареченому й нареченій, потрібно зберігати вдома під скатертиною, тоді родина буде жити багато.  
 — Хто переступить першим поріг будинку, той і буде господарем. Тому краще, якщо наречений переносить наречену через поріг на руках.  
 — Після весілля наречена повинна зберегти фату, щоб накривати нею хвору дитину, тоді вона швидко видужає (при цьому все ж не забудьте звернутися до лікаря).  
 — На весілля не дарують набори ножів і виделок, щоб не було сварок у родині.

<http://traditins.rg.ua>



↙	Ржавчина по сути	↘	Одна из девяти муз	↙	Благо	Лицо (устар.)	Летучая мышь	↘
↘							Разряд, качество	
	"Алиса в стране чудес", автор		Злоупотребление		Иисус в Коране			
↘								
	Театр Райкина	↗				Мимолётная связь		Земельная мера
↘	Другое имя Диониса	↘	"Грозовой" газ		Греческая буква			
↗						Один из символов Киева	Проезд через дом	
	Характеристика ружья		Антипод ПВО		Сын Дедала			
↗					Департамент во Франции			... Хачатурян
	Имя Бога у иудеев	↗	Обработка почвы					
↘					И Карден, и Ришар			
	Выше капитана	↗	Угодливое восхваление	↗	Столица Австрии			Армянская лютия
↘						Округ в Греции		

Ὀδῶν Ἰσθμῶν σααῖν ἰ'αὐδὲι ἐὲ ἀΐϑι ἀνο «αἰεῖαα» ἂ ἀεῖ ἰ ἰ ἔο 700 ἰ ἐδα. αἰ-εἰαῖ. Εεαεεῖ ἰ'αεῖθ' εἰρῖου ἡῖε ἀΐϑι ἀν ποῖ ἰ ρ ο 590 ἰ ἐδα. αἰ εἰαῖ. Ἀ Δῖ ἡῖ δαῖετ εε αεαῖεῖου ἰ αἰ ἰ εὐ. Ἀ ἰ αἰη, ἰ αἰ δε-εἰαῖ, αῖε ἰ'αὐδὲι ἐὲ ἰ αῖε ἰ ἀΐϑι ἀνο ἰ ἂ ἰ ὀεἰ ῑ' αἰ ἰ' ἡὸαὐ ῑ'ααδαεα ῑ' αὐδὲι ὀῖ; εἰ ἰ ὀῖ εἰ ἰ' αἰε.

ἰ αἰη, αἰαῖδ.  
 - ἰ ε ῑ ἰ'αὐῖ ε ἰ ἂ εῖε εἰα ἂ δαῖε ὀαῖ.  
 ἰ ἰ αεαῖου - ἰ ἡ ὀοῖ ἂ εεῖα.  
 - ἰ αἰη ἰ, ῑ ὀρ ὀῖ ὀ ὀ αἰη -αῖαῖ ἰ ἂδὸ ὀῖ εἰα ὀαῖ -αῖ ἂ αῖ εῖεῖ ἂ ἰ αεῖοῖ.

Ὀδὲ εἰ αἰ ἰ, ἡεα-οῖ ἰ ἰ ἰ δαῖε. Ἀ ἰ εὐ ἰ ἂ εῖεῖ αεαῖ εἰε ῑ. Ἀῖεῖ ἂ ἰ ἂ δὲου:  
 - Εἰ αἰ ε ῑ -ε ἰ ἂ εἰ αἰ ε?  
 Δῖ ῑ' ἰ, ἡὸεἰ ε - ἰ ε, ἰ ἂ ἰ εἰαῖ...  
 Ἀ ἰ α:  
 - Εἰ αἰ ε ῑ -ε ἰ ἂ εἰ αἰ ε? - ἡὸεἰ ὀα ἂ ε ἰ ἰ εἰαῖ ὀ ἰ δαῖε. Ἀεῖ:  
 - ἰ ἰ δὸ ῑαεῖαῖ ὀα -ε ῑ ἰ ἂ εἰ αἰ ε?  
 ἰ δὲῖ ἰ δὲα εἰ ῑ, ὀῖ ῑ' αἰη ἰ ἰ αῖε-αῖ. Δαῖ ὀῖ ἰ αῖεῖ ἡἰ ἡἰ εἰ ἂ ὀαῖ ὀ ὀδῖα εἰ ἰ ὀῖεῖ ῑ' αἰ εἰ αἰη ἰ ἡεαῖα:  
 - ὀε εἰ αἰ ε, ὀε ἰ ἡὸεἰαῖ!

Продам старинную швейную машинку Zinger в рабочем состоянии тел.: (063)843-30-64

Продам будинок по Куліковського, 66. 12 соток, з ремонтом, 50 тисяч

Здам приміщення Склярєва, 16. 9 кв і 30 кв (там, де пральня «Матуся»), 40 грн.кв.м

Міняю 2-х кімнатну квартиру, 9 поверх, в центрі на 1 кімнатну, можна 9 поверх, 068-20-674-67

Продається ділянка 15 соток. Газ, світло. Район Поле чудес. 6500 у.о, 063-050-32-30

Продам м'ясо в тушках нутрій під замовлення, 096-914-29-65

Продам капоти, двері, скло до Москвича 412, 6/в, 096-914-29-65

Продам фортепіано в гарному стані 093-676-59-93

Продам 2-х кімнатну квартиру по вул. 8Гвардійська, 73, 2-й поверх. Інд. опалення, пластикові вікна, є погріб. 097-93-10-111, 093-944-72-07

**ОВЕН**  
 Будьте готовы расширить свой интеллектуальный кругозор, поскольку успех зависит от приобретения и демонстрации знаний и опыта. Ваши дети обретут возможность повысить образование или квалификацию. Особенно благоприятен этот период для рекламной и распространительской деятельности.

**ТЕЛЕЦ**  
 Нынешняя неделя позволяет Тельцам удачно применить опыт прошлого. К примеру, вы можете найти ценную информацию, листая старые журналы или производя прежние исследования. Вам представится шанс либо расплатиться со старым долгом, либо забыть о нем. Начальство или влиятельные лица дадут вам возможность использовать свои навыки.

**БЛИЗНЕЦЫ**  
 Астрологические обстоятельства этой недели вселяют в Близнецов гордость и эмоциональное удовлетворение домом, детьми и другими членами семьи. Особое значение приобретают взаимоотношения с женщинами, одна из которых может оказать вам неоценимую помощь. Ваши эмоции находятся на высоком уровне, а интуиция направлена точно в цель.

**РАК**  
 Для вас эта неделя — начало очередного личного года. Солнце ассоциируется с жизненной силой, честолюбием и гордостью и его влияние затрагивает эти сферы Раков. Воспользуйтесь позитивным потенциалом этого периода, вновь поверьте в себя. Поразмыслив о том, чему научило вас прошлое, устремите взор туда, где вы хотите оказаться в будущем.

**ЛЕВ**  
 Порадуйтесь собственной целостности, изучите свои духовные возможности и расширьте интеллектуальные горизонты. Эти усилия будут успешными не только сами по себе — они наверняка привлекут внимание и вызовут восхищение влиятельных лиц. Львам на время следует забыть о ложной скромности.

**ДЕВА**  
 Хотя последствия нынешних обстоятельств могут, в конце концов, стать вашим личным делом, большинство связей, идей и методов, с которыми вам придется сталкиваться в этот период, будут касаться социальных вопросов и общественной деятельности. Личное общение или путешествия могут стать уникальными, нетрадиционными.

**ВЕСЫ**  
 События этой недели в жизни Весов могут сопровождаться внутренними противоречиями, которые выступают в этот период на первый план. Вы не сможете четко определить свои цели из-за недостаточной серьезности ваших намерений или потому, что они изначально были порождены ошибочными или далекими от реальности предположениями.

**СКОРПИОН**  
 Дружеские отношения Скорпионов, романтические увлечения, светские контакты, партнерство станут нестабильными ввиду изменяющихся обстоятельств. Взаимоотношения не обязательно должны прекратиться, но взаимные цели и другие условия, определяющие эти отношения, наверняка примут новое направление.

**СТРЕЛЕЦ**  
 Препятствия, с которыми Стрельцы столкнутся на этой неделе, наверняка будут связаны с принуждением и одержимостью, негативным влиянием властной женщины или же негативными взглядами и поведением, вызванными детскими комплексами. В этот период ваша способность преодолевать депрессию и разочарование будет подвергнута испытанию.

**КОЗЕРОГ**  
 У Козерогов наступает период конфликта идеализма и духовности с техническими и экономическими реалиями, который может привести к любой неожиданности. В конце концов, результаты этих событий можно назвать «вдохновенной революцией», но в это время битвы характера могут быть беспорядочными и хаотическими.

**ВОДОЛЕЙ**  
 Сложившиеся обстоятельства ставят перед Водолеем вопрос, что является главным, а что — второстепенным. Угроза потерять нечто действительно ценное выйдет на первый план. В этот период вы не потеряете деньги, но если ваши доходы возрастут, то лишь благодаря упорной работе и желанию пойти ради нее на некоторые жертвы.

**РЫБЫ**  
 Возможна угроза со стороны партнера или другого близкого союзника. Зависть, ревность, агрессивность и черствость — потенциальные факторы, которых следует избегать или устранять прежде, чем будет достигнуто нечто важное.

